大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千一百六十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話：七七二三一
廣告課電話：七六九八○
發行部電話：七六二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

# 中巴開始邊界會談

## 氣氛融洽 對會談程序獲一致意見

【新華社北京十二日電】據悉：根據中華人民共和國政府和巴基斯坦政府關於通過外交途徑就中國新疆和由巴基斯坦控制其防務的各個地區相接壤的邊界問題進行談判的決定，中巴雙方的代表於一九六二年十月十二日在北京開始了會談。

在會談中，雙方本着友好互諒的精神，交換了意見，並且就有關今後會談的程序問題取得了一致的意見。會談是在極爲融洽的氣氛中進行的。

# 印機再侵中國領空

## 偵察西藏西部深入二十五公里

## 中國外交部向印度提嚴重抗議

【新華社北京十二日電】十月十一日中午，印度飛機一架侵入我西藏境內上空，於十二時二十分左右竄擾到日土以西九十公里的地方。隨後，又向北竄飛到空喀山口以南二十公里處，然後向西南飛越班公山、班公湖一帶，至十三時二十分左右才向印度方向飛去。它侵入我國境內最深處達二十五公里。這架飛機在上述地區進行了反覆偵察，至十三時二十分左右才向印度方向飛去。

印度飛機這次在中印邊界西段廣泛竄擾中國領空，和印度飛機十日竄擾拉薩和當雄上空，都表明印度方面正在中印邊界全線加緊軍事行動。

【新華社北京十二日電】中華人民共和國外交部十一日致印度大使館的一件照會中，嚴重抗議一架印度飛機於十月十日夜晚侵入中國西藏拉薩等內地領空。

照會指出，印度飛機竟然深入西藏首府和竄到當雄機場上空等處進行偵察，顯然是爲了配合印度侵略軍目前在中印邊界東段的軍事進攻行動。照會警告印度方面必須嚴肅考慮這種越來越瘋狂的侵略活動的嚴重後果。

【新華社北京十二日電】中華人民共和國外交部十一日致印度駐華大使館一件照會，就侵入扯多地區並進佔尺多的印度軍隊繼續發動猖狂進攻、又打死打傷中國邊防人員二十二人一事，向印度政府再次提出最強烈最嚴重的抗議。

照會說，中國政府保留要求印方承認罪責和賠償的權利。

照會說，中國政府再次嚴正警告，「如果印度方面還不懸崖勒馬，還要繼續擴大戰火，則由此而引起的雙方人員的傷亡和可能產生的其他一切後果，都必須由印度政府承擔全部責任。」

# 中國訪日乒隊組成

## 男女球員九人本月下旬出發

## 中國雜技團明年到日訪問演出

【新華社北京十二日電】應邀即將在十月下旬到日本訪問和進行友誼比賽的中國男、女乒乓球隊已經組成。隊中共有九名男、女運動員。其中的五名男選手是：一九六一年第二十六屆世界乒乓球錦標賽男子單打前三名莊則棟、李富榮、徐寅生；男子雙打第三名之一王家聲和男子「安慰賽」冠軍王志良。四名女選手是：一九六一年第二十六屆世界乒乓球錦標賽混合雙打亞軍和女子雙打第三名之一韓玉珍，女子單打第三名、女子雙打第三名之一王健，女子雙打第三名之一梁麗珍和女子「安慰賽」冠軍狄薔華。

出國前，中國男、女乒乓球隊將於十七日晚在北京工人體育館舉行一次表演賽。

【據新華社北京十二日電】中國人民對外文化協會、中國演出經理公司和日本中國文化交流協會、日本國際藝術交流協會，今天在北京簽訂了一項關於中國雜技團訪日公演的合同。合同規定一九六三年中國將派一個雜技團到日本訪問演出。

照片說明：男隊員上自下：莊則棟、李富榮、徐寅生、王家聲。下中：王志良。女隊員上自下：韓玉珍、王健、梁麗珍、狄薔華。

# 千年荔枝樹 海南發現

【中國新聞社廣州十二日電】一位研究果樹資源的科學工作人員蔣日輝最近說，他不久前在海南島找到一片野生的荔枝樹林，其中有不少是千歲以上的老樹。

他說：這些千年荔枝樹，一人兩手竟圍不攏來。樹上還有青青的果實，摘下來看一看，核很大，肉很薄，放進口裏則很酸。但是，不要小看這荔枝，它們實在就是今天荔枝的祖先。海南島野生荔枝林的發現，證明了「荔枝原產華南」的說法確是有根有據的。

# 今年十月十日不同去年

## 蔣介石取消閱兵 僅出現了十分鐘

【本報訊】台北消息：據「中華日報」十一日刊載，十月十日，蔣介石在他的「總統府」陽台上，出席了所謂「雙十節」的慶祝會；他僅站立了十分鐘，就與宋美齡、陳誠等一同離開，回到「總統府」的室內。

「中華日報」透露，蔣介石於上午九時五十分在陽台出面，到十點鐘走開。陽台前的「遊行」是十點以後開始的，那時，蔣介石沒有在陽台上站着。

台北的「徵信新聞報」、「自立晚報」，關於蔣介石的出場與離開，也有類似的透露。

據去年十月十一日台灣「中央日報」刊載的消息：去年十月十日，蔣介石於上午十點出場「閱兵」，正午十一點卅五分「閱」完；蔣介石被扶還向「受閱」的軍隊「訓話」，「訓」到十二點退席。他在台上站立了兩小時。

今年，蔣介石預先宣布取消「閱兵」這一節目，香港有幾家報紙都曾說過，這與蔣介石的身體不妙有關。

今年五月十四日，台灣報紙已刊出消息，說蔣介石「曾於四月廿七日至五月一日，在榮民總醫院作爲時五日的靜攝年度體格檢查，並進行攝護腺的治療」；在檢查蔣介石的身體時，「發現攝護腺肥大，當即進行治療」云云。

# 蔣集團又一「丟架代表」

## 溫源寧在聯大鬧醜覺

## 設掌贊成恢復中國合法席位

## 「立委」質詢 據說已炒魷魚

【路透社台北十二日電】台灣「立委」王開化今天要求「政府」馬上召回出席聯合國大會的國民黨「代表」溫源寧。據說他在十月九日聯大開會期間睡着了。

來自紐約的報紙消息說，當阿爾及利亞代表發言抨擊聯合國的這種態度和建議共產中國入聯合國時，溫源寧「鼓掌」。溫源寧同時是國民黨駐希臘「大使」。

消息說，他後來被中立國家和共產國家代表的熱烈掌聲叫醒時，竟然糊里糊塗地參加鼓掌。

王開化在今天的「立法院」會議上說，溫源寧使國民黨十分難堪。因此，「政府」必須馬上召回他，以表示政府並未贊同，隨意的只是溫「大使」。

「政府」沒有馬上回答王開化的要求。「外交部」發言人拒絕評論。他說，「政府」正在等候國民黨「代表團」有關此事的報告。

不過，非正式的消息說，「代表團」已經把溫源寧炒魷魚了。

（本報編者按：蔣集團「代表」在聯大睡覺已非首次，而且曾被人拍攝「睡覺特寫鏡頭」。）

# 福建天寶電灌站 第一級工程竣工

## 全部建成後五萬畝農田受益

【據新華社福州十二日電】福建省第一座大型電力排灌站——漳州天寶電力排灌站的第一級工程，已於最近竣工。

漳州西郊的天寶附近，地處九龍江畔，是一片沖積平原，也是水稻高產區和馳名的「天寶香蕉」產地。由於地勢低窪，過去經常因旱澇成災。電力排灌站全部建成後，可灌溉漳州市郊和龍海、南靖兩個縣的五萬多畝田。其中第一級工程竣工後，可以爲一萬六千畝農田排澇。

# 「梅蘭芳」紀錄片公映

## 片頭由郭沫若親自朗誦贈詩

【中國新聞社北京十二日電】中央新聞紀錄電影製片廠攝製的傳記紀錄片「梅蘭芳」，今天開始在北京放映。

這部反映中國京劇的戲曲藝術家梅蘭芳一生經歷的影片，是中央新聞紀錄電影製片廠爲紀念梅蘭芳逝世一周年而攝製的。

全國文聯主席郭沫若特地爲這部影片寫了一首「詠梅二絕：有懷梅蘭芳同志」詩。這首詩放在片頭，作爲引子，並由郭老親自朗誦。詩如下：

[illegible]

這兩首詩還作爲影片的結尾，由作曲家馬可譜曲，北方昆曲劇院演員李淑君演唱。

影片有許多珍貴的鏡頭：一九二一年訪問美國時和卓別林會面，一九三五年訪問蘇聯時和斯坦尼斯拉夫斯基會面、梅蘭芳和齊白石一起飼養鴿子的情景，以及他對後一齣新戲「穆桂英掛帥」來一段翻打身段的彩色鏡頭。據悉，其中有些難得的鏡頭是梅蘭芳的公子梅葆玖拍攝的。

# 廣東各地迎秋收 今年禾苗長勢好

## 海南南雄銀鐮揮處增產喜訊頻傳

## 全省生豬飼養量比去年增逾二成

【中國新聞社廣州十二日電】「寒露」節，廣東各地正在加緊準備迎接秋收。今年大部分地區禾苗長勢良好，只有部分前期受旱地區和沿海一些受颱風、海潮影響的地區，晚稻長得較差。珠江三角洲和粵北山區等地，連日來都忙於修補農具，建穀倉，清理晒場，等待新糧入庫。目前季節較早的海南島和南雄等縣，第一批早熟品種已經開始收割，銀鐮揮處，增產喜訊頻傳，金黃色田野上勞動的笑聲此起彼落。韶關專區有五十多萬畝單季稻已經基本收割完畢，多數收成好過去年。

在秋收大忙以前，各地農村都抓緊時機，進行水利工程建設工作。中山縣第四期計劃興建的三十九宗電動排灌工程已在最近提前動工。著名的雷州青年運河也加緊興修主要幹渠配套工程。同時，各地還興建一批民辦小型水利，增加抗禦旱澇災害的能力，爭取明年適時春耕。

近來農村的畜牧出欄已有蒸蒸日上之勢，現在全省生豬的飼養量比去年同期增加了二成以上。潮州、陽江等縣的雞、鴨、鵝數量日益增加。各地農村市場的豬肉、家禽和蛋品上市量日多。

# 世界排球賽日程排定

## 中國隊今日出賽

## 決賽將於十七日起舉行

【據新華社莫斯科十一日電】世界排球錦標賽日程已經排定，中國男女選手將在十三日開始進入比賽。

按照比賽規則，獲得分組前兩名的隊即有資格參加決賽。決賽將於十七日起在莫斯科舉行。

# 中日兩協會聲明

## 續發展反美戰鬥友誼

【據新華社北京十二日電】中國人民對外文化協會和日本中國友好協會訪華代表團，今天在北京發表了一項共同聲明。中日雙方在聲明中一致強調兩國人民在反對共同敵人美帝國主義的共同鬥爭中，始終是互相鼓舞、互相支持的，雙方並表示要繼續發展兩國人民之間的戰鬥友誼而進行堅持不懈的努力。

# 「你聽到了嗎？」參加國際影展

## 穗拍友梁伯權獲獎

## 作者近年經常有作品在報刊上發表

【本報廣州專訊】廣州青年攝影工作者梁伯權的一幅作品「你聽到了嗎？」，於本月六日在匈牙利布達佩斯市開幕的國際攝影俱樂部照片展覽會上，獲得榮譽獎。消息傳來，穗市拍友紛紛向他道賀。

梁伯權是個熱情、謙虛而且相當嚴肅的青年，今年才二十八歲。在平誠「拍友」們求教的場合，常常可以看到梁伯權小心翼翼地從口袋裏掏出他的新作，虛心地向「拍友」們徵求意見。這或許就是他近幾年來攝影技巧獲得迅速提高的「秘訣」之一；而他的創作毅力，也是值得稱道的，往往爲一幅作品的題材，一而再，再而三到現場拍攝，直到滿意爲止。有時甚至帶着照片到現場去徵求人們的意見。

他的這幅在國際攝影俱樂部照片展覽會上獲獎的佳作，也是經過好幾次拍攝才獲得成功的。先是去年秋天他在一個朋友的家裏，發現朋友的一個女孩子，戴着耳機在收聽礦石機的面貌笑容是那麼可愛，她的神情是那麼有神，流露出天真、智慧和熱愛科學的神情，驚喜引起他的創作衝動，要將新中國兒童的幸福童年拍攝成藝術作品。他邀請了一個和女孩子經常在一起玩的男孩子來一起拍攝，由於梁伯權平時和這兩個小朋友玩得很熟，在拍攝時毫無拘束。

但他在構圖、用光等方面，還是下了一番苦功。

梁伯權的這幅佳作，今年春天在北京、上海等地舉行的第五屆全國攝影藝術展覽會上，曾獲得廣泛的好評，北京晚報、體育報、上海少年報、中國攝影和中國文學（英文版）相繼刊載。上海文匯報還寫了專文評介這幅佳作。

這位青年攝影工作者原是油漆工人，一九五三年才參加廣州人民美術社的攝影工作，擁有個稱「神刀手」的綽號，一九五五年才正式開始攝影。在人民政府的培養下，加上他勤奮好學，肯下苦功鑽研，很快就嶄露頭角，從一九五八年起，幾年都有作品參加全國攝影藝術展覽，並於去年參加了中國攝影學會。近兩年來，國內的報紙、刊物上經常出現他的攝影作品，成爲羊城攝影界的後起之秀。

# 縱橫談

# 擴大貿易法與香港

施君玉

## 兩項授權

肯尼迪簽署了他的「擴大貿易法」。這個法案自今年一月末提出，到現在正式成爲法律，前後一共八個多月。

這個法案是授權性質的；換句話說，這個法案通過之後並不是馬上實行，而是授權總統，他可能在法案所指定的範圍內便宜行事。

這個法案主要有兩項授權：

（一）與西歐「共同市場」六國談判，雙方把現有關稅降低百分之五十。

（二）在世界貿易總額中，美國和西歐六國供應達百分之八十以上的商品，雙方可以商議降低或全部免除關稅。

## 一塊敲門磚

肯尼迪在今年初提出這個法案時，已交代得很清楚，他提這一法案是因爲共同市場可能對美國關門，美國必須預佔它的門，不讓它關，以保持美國在貿易上現在對西歐的優勢，甚至擴大這一優勢。

「共同市場」各國之間，到現在也不過彼此減稅百分之五十，如果同美國也訂立減稅百分之五十的規定，則實際上等於對美國門戶洞開。

至於第二項授權，肯尼迪自己就已說明，在那些商品中，美國佔絕對優勢，免稅之後，美國的輸出仍將大大超過西歐的輸出。

實際上，這個法案是美國同共同市場的一塊敲門磚。

## 一個幻想

但是，法案又規定，如果美國同西歐達成協議，可以適用於同美國及西歐六國訂有最惠國條款的國家，這實際上可以適用到整個資本主義世界。於是，在香港也有人存了幻想，以爲美國減稅，對港貨輸美大有好處。其實，這種幻想的根據是很有問題的。

第一、西歐六國是否同意，還是問題；如不同意，則美國一切落空。

第二、第二項授權中的商品，包括汽車、飛機、機器、五金製品、化學品、藥品等，都是工業很發達的國家才能製造的，與香港根本無關。

## 「保留」和「危險點」

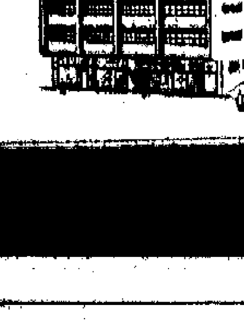
至於一般地減稅百分之五十，如能實現，是不是會稍有利於香港呢？對此不必樂觀。第一、減稅是有例外的。美國政府實際上有一張「保留貨單」，在這張貨單上的貨物是不能減稅的，其中就包括香港的主要輸出商品紡織品。

第二、美國仍然保留所謂「危險點」的規定。外來的輸入品，如果美國政府認爲已達「危險點」，不但可以停止減稅，甚至還可加稅，也可像對付香港紡織品那樣，逼你「自動限制」，你不肯「自動」，就強迫「限制」。

總之，美國訂的法案，只會便宜美國，不會便宜外國，更不會便宜香港。

價地補免 期年999 號73－67東道大后皇港香

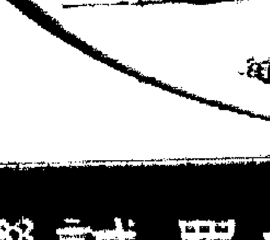
# 大東大樓



獨立唐樓
一梯兩伙
五大廳房
由$28,900－起

價地補免 期年150
九龍馬頭涌道(宋皇台公園對面)

# 美誠大廈



打樁完成
趕建上蓋
限一九六三年七月九日完成
華麗洋樓·房房有窗
面向東南·冬暖夏凉
每呎尺價 $50－ 僅繳20%訂購從速

價地補免 期年36 九龍宮城聯安街

# 聯安大樓

在建築中

一梯兩伙·四面單邊
三年付款·平過租樓
由$13,600－起
月供$250－

總代理 聯誠置業公司
香港文咸西街四十七號二樓 香港德輔道中三十五號 各地經紀事處
電話：[illegible]

## 共同市場負責人列舉四點理由
# 西歐明年將衰退
## 原料價格下跌·股票交易減少
### 肯尼迪簽署擴大貿易法將與共同市場談判

【法新社布魯塞爾十二日電】歐洲共同市場執行委員會副主席馬約林今天宣佈，該委員會研究了經濟放慢一旦出現時要採取的各種措施。

馬約林警告說：「我們已到了經濟『緊張』的關頭，到一九六三年年底便不得不面對某些困難問題。我們也可能對到在一段比較時期過後，便恢復經濟的擴展。不管怎樣，執行委員會所研究的措施，將在最近的將來提交共同市場六國政府。」

對於世界的局面，馬約林呼籲在目前相對的貨幣穩定的基礎上，加強國際貨幣制度。但他拒絕對這點作詳細的解釋。

他也主張穩定原料的價格。他說，發展中的國家享有健康的經濟，是符合歐洲的利益的。

關於經濟衰退的前景，馬約林說，共同市場執行委員會「對自由世界的經濟中出現的某些不利跡象，不禁感到吃驚。」他舉出下列跡象：（一）在發展中的國家和在工業化的地區，原料價格不斷下跌。（二）美國經濟的擴張已出現多少減緩現象。（三）限界利益減少，促使工業界領袖更持慎重的態度。（四）股票買賣減少。

馬約林說，鑒於這些因素促使共同市場執行委員會考慮到一九六三年年底可能會出現經濟困難局面。他說，執行委員會將呼籲各會員國政府預先有所準備，以便必要時能迅速採取行動去應付。

【美聯社華盛頓十一日電】肯尼迪總統今天簽署了擴大貿易法，宣告生效。簽署儀式在白宮舉行，許多閣員、議員及有興趣的局外人士都圍集在四周觀看。根據這項法令，肯尼迪將以前所未有的權力，對許多物品實行減免關稅，並與歐洲共同市場合作。

肯尼迪認為這項擴大貿易的法令，是第二次大戰後的馬歇爾援歐計劃以來，在經濟領域中最重要的一項國際性的法律。

# 尼赫魯稱已令印軍
# 在東線「肅清」中國軍
## 再誣衊中國侵略說談判無可能
### 印報透露印早已決定發動進攻

【路透社新德里十二日電】尼赫魯今天在這裏說，印度軍隊已奉令要將中國軍隊清出東北邊境地區。他說，十月十日的戰鬥中，中國傷亡約一百人。

尼赫魯正從新德里前往馬德拉斯，再轉往科倫坡。他說，中國軍隊在比印度哨所更高的地勢駐有大量軍隊，而且在附近還有一處基地。

尼赫魯說，「只要這種侵略的狀態」，看來沒有與中國談判的可能。

尼赫魯說，他不能確定把中國軍隊驅走的日期，因為這完全是由軍人去決定的事情。

[illegible]

尼赫魯說，中國人「對我們是一個威脅」。他說，十月十日的衝突是一件「重要事件」，雖然印度軍隊有傷亡，但中國軍的傷亡更大，「大致接近一百」。

【據新華社北京十二日電】新德里消息：印度政府公佈它在六日給中國政府的照會，拒絕談判[illegible]。

[illegible]

## 沙特阿拉伯宣佈
## 取消飛阿聯班機

【新華社大馬士革十二日電】[illegible]沙特阿拉伯無限期地取消飛往阿拉伯聯合共和國的班機。[illegible]

## 產婦催眠生BB
## 輕鬆愉快少痛苦
### 英一產科醫生介紹生育新法

【路透社倫敦十二日電】有七十個母親因為曾經受過自我催眠狀態訓練，在分娩時，發現比較同批同樣的產婦覺得生產痛苦少些，分娩的時間短些，而且少用止痛藥。

這個試驗結果是一位英國產科醫生在英國醫學雜誌內發表的。

其他兩批產婦，一批是曾經由助產士上過「鬆弛」課的，一批是除了上述母親技能課之外未受過特別訓練。這三批產婦的年齡均差不多，其中三分之二均是初次作產婦。

[illegible]

結果這一批產婦的平均分娩時間，僅為其他兩批產婦的一半。[illegible]

[illegible]

潮劇「荊釵記」一鏡頭
潮陽元華潮劇團演出荊釵記，（右）周少玲飾王十朋，（左）鄭淑卿飾錢玉蓮。（本報攝）

# 攀登秦嶺尋果樹
### ——記果樹專家原燕洲教授

#### 年逾六旬猶登高山

[illegible]

#### 行二百里陡削山路

[illegible]

#### 登上峯頂植物絕跡

[illegible]

## 美參院通過決議
## 叫囂在柏林用武

【新華社北京十一日電】[illegible]

## 潮陽元華潮劇團
## 在穗演出荊釵記
### 場場滿座大獲觀衆好評

[illegible]

## 數年來發展果園結果
# 北方各地水果豐收
### 京津等城市秋果上市量增一倍

【新華社北京十二日電】北方各地的秋熟水果今年普遍獲得較好的收成。[illegible]

## 紬友好代表
## 離昆明回國

[illegible]

## 全國最長無縫鐵路
## 設廣深線效果良好
### 長近九公里由七百條鋼軌焊成

【中國新聞社廣州十二日電】廣深線上一條無縫鐵路，經過兩年多時間的試驗，效果良好。[illegible]

# 美策動古巴流亡者
# 武裝襲擊英國貨輪
### 英認為事態嚴重決向美國抗議

【法新社倫敦十二日電】[illegible]

## 盧佛宮警衛施毒手
## 法名畫九幀遭破壞
### 警方秘密偵緝多日查出疑犯

【法新社巴黎十二日電】[illegible]

## 阿爾及利亞境內
## 破獲秘密軍組織
### 搜出機槍炸藥大批軍火

【新華社阿爾及爾十一日電】[illegible]

## 英煙商年捐五萬鎊
## 供研究肺癌等基金

【法新社倫敦十二日電】[illegible]

## 摩登聊齋　姑妄聽之
## 馬來亞一女校鬧鬼
## 學校停課已逾兩週
### 校內有紅毛丹樹經過樹下即被鬼迷

【本報專訊】[illegible]

## 漢城演放
## 張勉獲赦罪

[illegible]

## 秋風起　禾花雀兒上市
## 新學年　電視大學招生

### 羊城短簡

▲[illegible]

## 「一代風流」第一卷
## 歐陽山「苦鬥」寫成

[illegible]

## 北極蘇海空演習
## 延長至下月十日

【法新社莫斯科十一日電】[illegible]

## 埃及收回蘇彝士
## 十萬輪船過運河

【新華社開羅十一日電】[illegible]

## 李渭等被判十八年後豬仔黃錫彬回家之後

# 黃錫彬昨愉快接見記者

## 他說以前好多嘢唔講得　家陣講出來都唔怕了

老人家關心昨天法庭上進行的情形。他說：「今朝我本來想去法庭旁聽吓，後來聽聞有的人話，阿渭、倪堅、馬燦三條友唔一定上堂，我捻住去都冇乜趣味，就冇去。十點零鐘，阿淨（指他的承批租人謝潔淨），黃鑑來生前好友，黃案證人之一）經過高院，返來話畀我知，嗰處好多人喎，想去睇，又過咗。」他問「審成點？」

記者告訴他，李渭曾在庭上「懺悔」「認」罪。黃錫彬呵呵大笑，「Nonsense！」（荒謬）他說。「李渭呢條友弟要抵死。」……

[illegible]

## 透露救濟新界災民辦法

# 當局再撥數十萬元　僅發給合作社社員

## 對非社員受災農民却未有提到

【本報訊】港府新聞處消息：社會救濟信託基金委員會，除已撥三十萬外，現再撥出四十萬元，救濟因颱風溫黛以致其農作物質性者遭受損失或損害之農民合作社社員，及救濟漁船受到損壞之漁民。此等漁民以前因其漁船所受損壞情形未至於不能作業之程度而無資格領得救濟金者。

合作事業及漁業管理處發言人昨日稱：現已撥定十萬元救濟漁民，此等漁民之漁船以前因其損壞未至不能修理程度而不能獲救濟金者。

十月八日以來，合作部及漁業管理處之實地工作人員，忙於審……

[illegible]

### 郭慶芳昨日廣播　呼籲支持聖約翰堂賣物會

【本報訊】聖約翰座堂舉辦賣物會，由席郭慶芳，昨晚六時四十五分在電台廣播，呼籲各界慷慨支持。該賣物會將於本月廿日上午十一時由馮秉芬夫人主持開幕。

### 清香醇美　補血養顏

# 兩種著名國產葡萄酒　新貨由產地運到應市

【本報訊】中國通化葡萄酒及青島葡萄白玫瑰葡萄酒，自銷港以來，由於品質優良，深受消費者所喜愛，故銷路很廣，曾一度供不應求。該兩種名酒近已陸續運到新貨上市。

通化葡萄酒產於東北長白山麓一帶特產的山葡萄，是一種含有豐富的維他命C，營養價值是很高的，是一種滋補強身的飲料。

[illegible]

## 九龍塘開闢屋地　面積四十三英畝

【本報訊】九龍塘區內，位於龍翔道以南及窩打老道以東地區，將進行開發地盤，作興建住宅之用。該地盤之面積約四十三英畝，發展該地盤之計劃，包括建造道路，預期需三年半始能完成。

發展計劃將分期進行，第一批地盤將於一九六四年初公開拍賣。

中國婦女會主席龍璞瑛致詞。左為獎券主席李陳信華。（本報攝）

# 開餐舞會　發售獎券　中國婦女會籌經費

## 昨招待記者請各界支持

[illegible]

## 澳門艷屍　已有人認領

【本報訊】澳門消息：前日下午四時四十分澳門新填地酒店二樓二〇七號房內所發現的艷屍，經已有人到山頂醫院認領。死者留下一便條，寫着自殺……

[illegible]

# 布廠商會改選畢　吳裕光蟬聯會長

【本報訊】香港布廠商會本屆會董產生後，昨日下午七時，在該會會所舉行第一次會董會議，互選正副會長及各部部長，結果：吳裕光、朱石麟、盛兆、霍樹、姚啟明、劉誠質、李濟平、李根、彭金堯、李耀華、陳佛其、黎柱添、彭欣才、劉世仁、劉百川等多人。選舉結果，吳裕光蟬聯會長……

[illegible]

# 壞豬連環控案　五客戶昨獲釋

## 持牌人與租用人候判

【本報訊】由於廿五名豬肉商起訴而引起一宗內食公司持牌人被控……

[illegible]

### 新潮影業公司同人明赴新田旅行聯歡

【本報訊】新潮影業公司同人，定明日旅行新田……

[illegible]

# 商用樓不管制　新界難望發展

## 新界商會盼當局再考慮

【本報訊】新界商會昨日……

[illegible]

# 中區將建新碼頭　現招商採用新設計承建　頂上可供人散步

[illegible]

### 永興隆食品公司　九龍支公司開幕

【本報訊】永興隆食品公司九龍支公司，昨日開幕……

[illegible]

### 郭伯偉赴比已改期出發

[illegible]

# 張瑛楊茜歡宴報界　容龍別墅機聲拆拆

【本報訊】榮華影業公司上月底開拍新片……

[illegible]

容龍別墅內，張瑛正與楊茜和相片鏡頭（他的太太）合影。（本報攝）

# 欣賞中華國際沙龍只餘今明最後兩天

[illegible]

### 拯溺會女子部選出首任職員

[illegible]

### 明旗打粉嶺

### 印刷業商會

### 塔門天后廟　昨十已開光

### 今午即開始　兩天半假期

[illegible]

### 汽車渡海輪一艘昨下水

[illegible]

### 古勝祥昨離港　參加西商會代表團赴意商談兩地貿易

[illegible]

### 同敦泉昌燒鵝店　今在油麻地審市

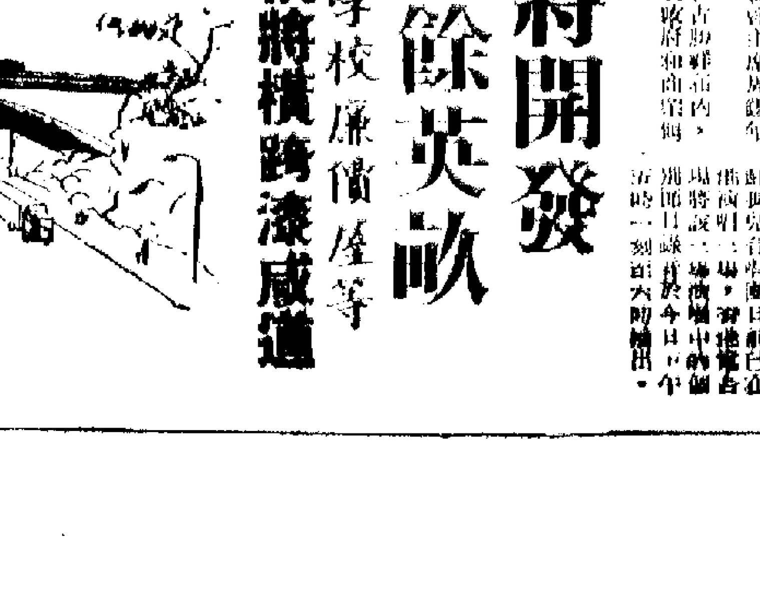
[illegible]

# 何文田山即將開發　可獲土地百餘英畝

## 用以建私人大廈學校廉價屋等　一道拱形的天橋將橫跨漆咸道

【本報訊】港府新聞處消息：大部份將用以興建住宅及學校。

[illegible]



下圖為橫跨漆咸道的天橋簡圖

# 參加交易會做生意

## 港商首批今赴穗

### 包括土產工藝品機械等各行業

【本報訊】赴穗參加中國出口商品交易會的港商，首批定今晨啓程。

今晨赴穗者，有香港南北藥材行以義堂商會二十餘人，香港中華總商會約五十人，另有個別前往者。香港中華總商會今晨赴穗參加交易者，經營行業包括成藥、參茸、土產、雜貨、藥材、茶葉、食品、紡織品、人造絲、綢緞、布疋、磁器、礦產、藥品、機械、五金、海產、牙灰、工藝品、鋼鐵、木材、珠寶、玉器、抽紗、佛教用品、宅燭文具等。

交易會定後天開幕，今晨前往廣州的港商八十餘人，陣容更大的貿易團，將於明後天動身。

# 大坑山畔木屋火燭

## 豬隻及豆料被焚損失數萬元

## 商人妻妾私蓄盡失哭到昏厥

### 鄰居壯丁奮勇救火幸未蔓延

【本報訊】大坑道山畔木屋，昨天下午五時一刻突然發生火警，半小時內焚燬木屋兩間及豬屋數座。一名商人之妾除損失豬隻、黃豆、綠豆所值數萬元外，妻妾各有現金二萬餘元，疑被焚燬，昨晚在災場哭得死去活來。

起火後，附近木屋居民帶頭從山坑水池汲水灌救，至消防局接獲報告後，派出滅火機車多輛到現場灌救，在下午六時左右，火勢逐漸平息，幸無發生傷亡事件。

被焚燬的木屋為大坑山三十三號及三十六號，三十三號住戶為電車售票員呂飛一家六口，三十六號面積頗廣，有六間房及若干豬欄，住兩伙人，屋主劉祥為鑄漆街八號美香園冰室東主，有三妻妾四子女，本人與少妾住另一處，一妻一妾及四子女住現場木屋，另伙計三名也住在木屋內。劉祥除房一間分租與巴家吳化剛一家五口人，受災各戶人的分佈大致如此。

昨天下午五時許，劉祥的第二妾吳桂英開始煮豬餿，據說這是她每天的例行事務，煮豬餿的燃料是菜館廢棄的抹桌用油布，因油布價賤兼好火，可抵得上若干柴斤，吳氏見爐火夠旺，便坐到屋外陰涼地方歇息，其時，她的長女劉觀寶（十三歲）在入浴；三個夥計外出飲茶；另有大婦及三兒女在屋內。

住在三十三號的電車工人呂飛，昨天下午適值放工回來。據說劉祥的豬屋冒煙時，就是他首先發覺的，同時揚聲告知吳氏，後來數伙人合力汲水救火。惟木屋火勢猛烈，一盆盆水淋上去，恰如火上添油。吳氏見事不可爲，慌忙叫入浴的女兒逃避，大自己亦乘機逃命。大婦姚氏及時在另一方逃出。同屋住的吳化剛不在家，其妻與三子女也來不及收拾東西，狼狽逃生，倖幸無礙。呂飛在現場灌救一陣之後，眼見三十三號屋守不住，便與鄰人一起撤退，同時協助鄰家救小豬逃出。

再說劉祥一家飼養的肥豬三十多頭，劫豬闌中斷斷續續，豬隻被火，哭聲嘶嘶，益增淒厲，鄰近居民觸目驚心，生怕火災蔓延，紛紛扶老攜幼奔門逃跑，只留下精壯男性在木屋四周淋水斷後。所幸火警期間，風力微弱，在消防員的大力撲救控制下，僅燒毀二屋，化為灰燼。劉祥遍尋不見，可能懸根兒不知災情，其妻姚氏有、妾吳桂英在災場附近哭得死去活來。姚氏近乎精神失常，滾滿地上，據說有二萬多元現金，前存某銀行，可能一次提兒潮中提返，被焚燬。無獨有偶，吳氏也哭訴有二萬餘元留在首飾箱內，來不及攜走。劉祥除經營冰室及養豬外，兼營磨豆腐、發芽菜兩行。屋內存有黃豆、綠豆十餘擔之多，加上生財工具，損失不下數萬元。

中國青年音樂家演出團到澳門，與各界歡迎者合影。（本報攝）

# 趙渢嚴金萱兩位團長率領下

## 青年音樂團抵澳受歡迎

### 今起演出座票昨已售清

#### 羅保等昨迎於關閘　何賢設宴洗塵

【本報澳門專訊】享譽國際的中國青年音樂家演出團，由澳門音樂協會主席羅保博士之邀，昨天下午五時許，在團長趙渢、副團長嚴金萱率領下乘車抵達澳門，受到了各界人士的熱烈歡迎。

中國青年音樂家劉詩昆、顧聖嬰、郭淑珍、周廣仁、張利娟、施鴻鄂、俞麗娜、丁芷諾、沈西蒂等，滿面春風，步下汽車時接受了十三位女孩子的獻花。他們在正副團長的率領下與羅保、何賢、柯正平等各界歡迎者一一握手，並攝影留念。

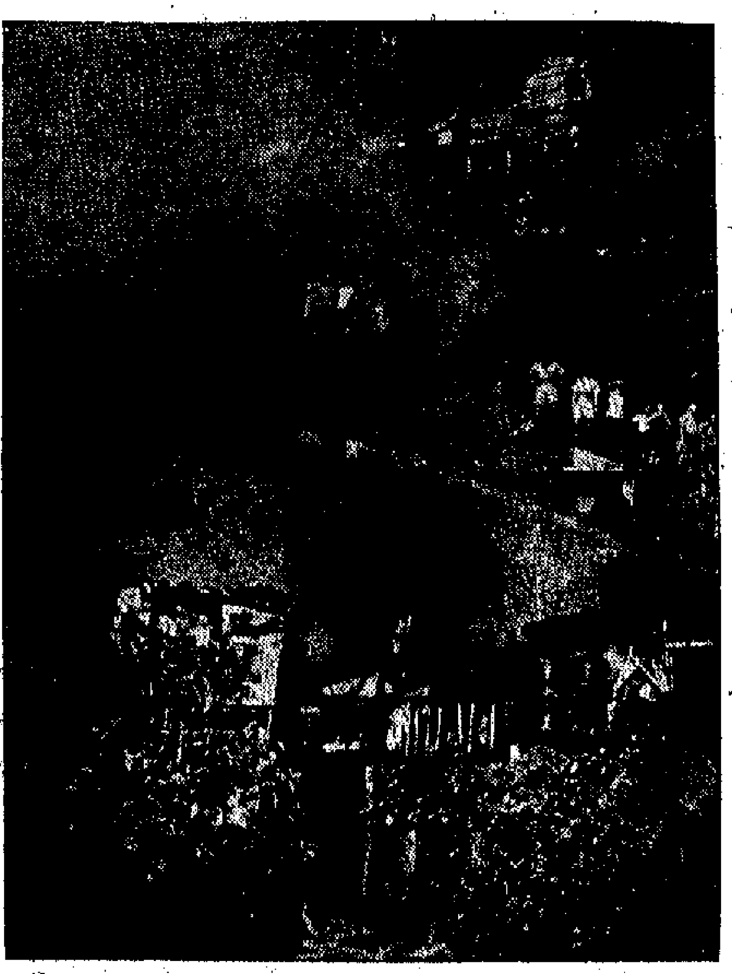
昨天到關閘口歡迎者有：澳門音協主席羅保、副主席蔣燕士、何賢、馬萬祺、杜嶺獻、柯正平、崔樂其、梁培、譚立明、張晴暉、羅柏心、馮覺生、劉衡仲、杜嵐、陳國傑、李瑞儀、梁錫光、郭倩甜、陳直生、姚景模、王家楨、嚴凌霜等音樂、文化、藝術、工商、娛樂界人士。

晚上八時，何賢於中華總商會三樓禮堂，設宴歡迎中國青年音樂家演出團，應邀出席的有本澳各大社團代表及各界知名人士。何賢在會上致詞歡迎，趙渢團長也在宴會上講話。

中國青年音樂家演出團，明（十四）日起在崗頂戲院演出一場，明（十四）日日夜兩場在平安戲院演出，三場座票，昨午二時都已售罄，許多人士還在設法撲票。

## 一批身份證須換領

【本報訊】據港府憲報昨天公佈：港九及新界居民，其身份證號碼係由四八〇、〇〇一至四九〇、〇〇〇者，及其家屬須即向人事登記處實行換新型之身份證。此命令將不適用於號碼後有「A」字之身份證。此等身份證，日後給予重新登記。



大坑道山畔木屋火燭，煙霧瀰漫。（本報攝）

本報特稿

# 馬燦夢見馬維燻

## 獄中探問天堂路

### 李渭驅逐神甫　阿堅面似苦瓜

自英倫閣駁回三狼的上訴案後，三狼的心情十分煩躁，當晚，李渭失眠；第二晚，要飲安眠藥。倪秉堅還早操也懶得去做，阿燦的歌喉再聽不到，他們都想到瞓「大日子」不遠了。

翌天，他們起床後，李渭話：「這次上堂……屬主之審哭得死去活來。」（本報攝）

相信是最後一次了。要扮「靚仔至得。」獄卒……就請獄卒叫「剃頭佬」來剪髮，倪秉堅照辦。馬燦一味搖頭……李渭在甬道裏大聲嘆氣，在房裏「暮坎」（即出恭也），李渭和日：「……點解咁臭呀」，馬燦哈哈大笑。

自八月三狼上訴英倫後，他們固然存了一線希望，而且又想既可能要待耶穌賞賜後才有消息，心情平靜下來。

聽聞得東涌殺出個「老千局」來，弄得三狼家人爭爭吵吵，老友變了「仇人」，開吊房裏的「三狼」平靜的心境也起了風波，阿燦同倪秉堅成半個月不理不睬，後來還是李渭把這一場「風波」搞掂了。

一天，馬燦起床後，撩李渭打牙骹，他曰：「阿渭，我發起一件嘢，越諗越蹺蹊。」李渭問道：「是否講你老鬍個單嘢呀？」他曰：「非也，我嗰晚夢見馬維燻在尖沙咀碼頭，搭船過海，匆匆忙忙，同我點頭招呼，當時我都不記他是誰，正在追憶中，突然攬攬嘶石柱直，張醒了。」

李渭覺得可笑，曰：「日有所思，夜有所夢，有什麼可稀奇嘢。」阿燦曰：「我未講完，……」

【天氣・潮水】
天氣：輕微或和緩東風，天色晴朗，最早市區有輕微煙霞。
高潮：上午九時五十二分，晚上十時廿三分
低潮：早晨三時廿九分，下午四時零三分

# 將軍澳拆船廠地

## 五幅昨原價賣出

### 地區偏僻交通水電成問題

【本報訊】港府擬在將軍澳、鯽魚涌永久設立區的拆船、鋼鐵業公地（共約二百七十萬方呎）已如期拍賣給商人，並競投現象，均照原定底價成交，這些公地共中賣得最高的一段，每方呎僅得三角，而且原定賣地的幾家工廠都如願賣得。

在昨天拍賣成交的五幅地中，有兩家大廠已共買去三幅。

這幾幅地目前只是一個荒僻海灘，既無直接航輪可達，也無聯接公路的大道，所以交通、工人、水力、電力等問題都要亟待解決，廠家製鐵或開闢拆船場則更要數年後方可成事。但因為拆船、鋼鐵兩業工廠現多受拆遷的威脅，同時將軍澳公地的底價尚不算高，故一些具有長遠發展計劃的大廠，遂先行照底價買入。

# 三狼餘罪不須再審

## 李渭昨天大發怪論

### 當庭盤問法官　對幫辦說十八年後再見

【本報訊】三狼之一的李渭，昨天在高等法院露外，流露出一種內心複雜的情緒和異常的舉動。他先在法庭上對法官指指點點，他不明白對他們三人的死刑判決，乃是出於「偏見」，還是「罪有應得」；當被解押回高院時，李渭又對幫辦羅路及李洛夫說：「十八年後再見！」

……

十時開庭，法官麥那蘭當庭宣佈，三狼和鄭偉明等三犯人已被判死刑，其餘案件已由上訴庭處理，然後才是鄭偉明……

你就敢噏。」停了一陣，他曰：「我哋搬入來時，問吊房爆柵嘿，首先周澳認免死減刑；不過，就吊馬維燻；上個月李會企又減刑還出，只剩下我哋三個，若果是做一個，吊一個，然則，兜路輪到邊個呢？」

倪秉堅見他們講得咁高興，也搭咀道：「半路殺出個程咬金也不定嘅。」

不兩天，「紅頭」同媽潘話向他們宣佈英倫駁回上訴，當時，三狼都呆了，講不出。倪秉堅的表情最難看，苦瓜咁面，李渭和馬燦眼光光望住「紅頭」。

翌日，講明那天，三狼洗面，「一早被放出來……」

# 五男女自殺

慶祝1962年秋季中國出口商品交易會開幕
時間：1962年10月15日至11月15日　地点：廣州中國出口商品陳列館
白菊牌的
玉菊牌
人絲印花舒帽紗
人絲彩格紡
人絲印花輕紡
美觀鮮艷色彩
雅文新穎花樣
滑爽軟柔地質
中國大連紡織品進出口公司
地址：大連五五路一號　電報掛號："CHINATEX"DAIREN
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電報掛號："CIRECO"HONGKONG
各大國貨百貨公司均有出售
2022

惠刊廣告請電七六六九八〇

迎接1962年秋季中國出口商品交易會開幕
日期：一九六二年十月十五日至十一月十五日
地點：廣州中國出口商品陳列館
四器瓷搪
質地堅固．圖案鮮艷．瓷面平滑．易于清洗．
中國輕工業品進出口公司天津分公司
地址：天津華爾172號　電報掛號："INDUSTRY" TIENTSIN
香港總經銷處：中華行　地址：文咸西街四號　電話：488057
九龍各國貨、百貨公司均有出售
1047

最佳聖誕禮物
手工藝品
綢緞　抽紗　刺綉　瓷器
中國罐頭食品
代寄世界各地
聖誕包裹
歡迎
本年郵寄聖誕
包裹日期郵寄表
裕華國貨公司
彌敦道中149，153-159　電話 444159 444928

# 第一次賽馬今午二時開鑼

# 一班短途六駒鬥快 紅香檳自家飛劇爭

## 新馬A班最緊湊 第二班短途防出冷門

第一次賽馬今日揭開戰幕，賽程分兩日舉行，今日跑十場，下午二時開跑；星期一跑十二場，正午十二時開賽，快活谷又將出現人山人海的鏡頭。會員看台的「馬牌」已銷售一空，游場的人，只好早點到公眾入場處「排隊」入場。

今日的十場賽程，四場是屬於新馬的，比較冷落，新馬自以第一班及兩場第二班賽較惹人注意。第一班馬跑六化郎四十碼，「紅香檳」對「自家飛」，兩大熱門必有劇爭。提防殺出「匯之寶」來。

第二班一長一短，長途的一組，「天空海闊」威力驚人，勢成一面倒的大熱門。短途組，勢均力敵，十三駒出場，四四可勝，這一場，最好選自己的「心水馬」下注。

三場第五班賽，「勁童」、「翠谷」、「一帆風順」做合林，第一場是紅牌生賽，人們要並置，不能過份偏重大熱門。另一場短途賽，「黑旋風」鬥「一帆風順」之局，只防殺出「銀河」來。「東岸」及「威振」是大冷門。長途的一組，「翠谷」鬥「前奏曲」，熱門較佔優勢。

騎師方面，郭子猷、梅道登、衛林士、柯富達成了四大巨頭，在今日的賽程中，只有蔡克文尚有點機會，下面是十場分析：

## 好快幼童實力較強 好滿意絃外音不弱

### 第一場（第五班，六化郎四十碼，紅牌騎師賽）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、神衛（不出） | 一五四 | | | |
| 二、唐璜（不出） | 一四六 | | | |
| 三、隨我來 | 一五四 | 陳士高 | 美 | 2 |
| 四、金銀谷（不出） | 一五一 | | | |
| 五、佳利 | 一五〇 | 冯漱常 | 托 | 1 |
| 六、好滿意 | 一五三 | 梁志榮 | [illegible] | 4 |
| 七、好快 | 一四一 | 譚榮成 | [illegible] | 5 |
| 八、幼童 | 一四七 | 彭利來 | 艮 | 7 |
| 九、馬亨 | 一四一 | 周振坤 | [illegible] | 6 |
| 十、東方之珠 | 一四五 | [illegible] | [illegible] | 3 |
| 十一、款外晉 | 一四七 | 吳耀灼 | 朱 | 8 |

「隨我來」有頭有尾，容易做騎，合「紅牌生」「囘囗」，陳士高曾以此駒追過一功，大可再來一次，只是磅位太重，要「飄」「位」兼顧才合化算。

「佳利」質高態平，操練健勁，未到賽馬時候，如能勝出，質態一切。

「好滿意」也是好馬，操練雖平常，依然有突圍而出的希望，且看梁志榮的功夫如何？可作中冷門博。

「好快」由譚榮成騎，勝得上人穩馬壯，論質騎，應該是首選。

「幼童」操練得最好，馬勇而路稱合，放出來，大可放到，彭利來飄馬機會甚高。

「款外晉」雖雖老去，但速度仍在，換新鮮是紅牌生的好手，有機會出半冷門的，留意可也。

「馬亨」已輸怕人，但在紅牌生的場合，「馬亨」往往有意想不到的演出的。

## 三駒上陣場面冷落 飛弈決心撼迪金寶

### 第二場（新馬C班，二哩）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、迪金寶 | 一四七 | 柯富達 | 托 | 1 |
| 二、飛弈 | 一四七 | 陳毓麟 | 張 | 3 |
| 三、飛利（不出） | 一四七 | | | |
| 四、金騮（不出） | 一四七 | | | |
| 五、中運女神（不出） | 一四七 | | | |
| 六、肺勁 | 一四七 | 羅沙 | 貝 | 2 |

「迪金寶」的撥質不錯，復課以來，體序出操，雖不像「飛弈」的磨鍊有力，但依然是贏馬呼聲最高的。

「飛弈」不敢打層，有意撼倒迪敵，論近況，顯然比「迪金寶」更佳，只是開前牌氣稍劣，順利輸出才能一鬥，不及前駒可靠。

「肺勁」最後幾課拼力，鬥功夫，纔練稍替一線，即使實力相等，論近況，自不及「迪金寶」與「飛弈」鋒利。

## 天馬心上人難取捨 提防一定能殺出來

### 第三場（新馬B班，六化郎四十碼）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、比利資德 | 一四二 | 羅倫 | 美 | 5 |
| 二、兄弟（不出） | 一四二 | | | |
| 三、龍馬精神 | 一四二 | 王劍影 | 羅 | 3 |
| 四、一定能 | 一四七 | 梅道登 | 羅 | 4 |
| 五、雅緻（不出） | 一四二 | | | |
| 六、喜力加 | 一四七 | 蔡克文 | 美 | 1 |
| 七、梁紅玉 | 一四二 | 邱達禧 | [illegible] | 6 |
| 八、神駿（不出） | 一五〇 | | | |
| 九、心上人 | 一四二 | 陳毓麟 | 錯 | 2 |
| 十、士藝后（不出） | 一四二 | | | |
| 十一、天馬 | 一四七 | 衛林士 | 貝 | 7 |
| 十二、仙鹿掛（不出） | 一四二 | | | |
| 十三、點晰（不出） | 一四二 | | | |

「比利資德」歇暑後進步了許多，本來有場半冷的實力，可惜配搭較弱，由頭放到尾尚可，要力鬥，便嫌吃虧。

「一定能」濃質極厚，不能以衛林士拾此而騎「天馬」便視爲副選，半冷對象。

「喜力加」翻蟲欲動，但操練起得不夠，要有好分頭才值得小賭，對手強而本身練課不足。

「心上人」近況大勇，昨晨一課更驚悅目，可以搗亂大局的，「天馬」太熱時，更有翻頭，取此駒上陣之故。「天馬」成第一熱門已無可置疑，衛林士獨第一熱門，總不值得。

「龍馬精神」新馬時便有騎名，但出賽以來總無好表現，論近況，已在疆駕邊緣，是冷門佳選。

## 庇利亞公爵較可靠 愛花智慧是半冷門

### 第四場（新馬C班，半哩一七〇碼）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、愛花 | 一四七 | 梅道登 | 皮 | 6 |
| 二、混世魔王 | 一四七 | 何偉航 | 亮 | 12 |
| 三、紅牌兒 | 一四七 | 告魯士 | 錯 | 10 |
| 四、百里傑（不出） | 一四七 | | | |
| 五、再得 | 一四七 | 林毓麟 | 耀 | 3 |
| 六、遇三 | 一四二 | [illegible] | 紅 | 5 |

## 紅香檳初會自家飛 匯之寶即時有威脅

### 第五場（第一班，六化郎四十碼）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、多寶（不出） | 一五〇 | | | |
| 二、寶島 | 一五四 | 陳杰 | 躍 | 1 |
| 三、即時 | 一四八 | 洪變康 | 麟 | 3 |
| 四、鼠草（不出） | 一四九 | | | |
| 五、稱心（不出） | 一四八 | | | |
| 六、紅香檳 | 一四〇 | 郭子猷 | 錫 | 2 |
| 七、自家飛 | 一三八 | 林國驅 | 錯 | 4 |
| 八、仍隨（不出） | 一五一 | 柯富達 | 羅 | 5 |
| 九、匯之寶 | 一四二 | 梅道登 | 美 | 6 |

「寶島」翰迪後勁佳手頭，出六化郎四十碼，一樣有求勝機會，可惜的是負頂磅出戰，難於過僧。

「即時」前段不弱，只要前路不太落後，直至尾段，第五場，第一班，六化郎四十碼，出馬六四。

「寶島」陳杰，有狀態而未足，機會平平。

「即時」洪變康，準備積極，馬在佳態，半冷佳選。

「紅香檳」郭子猷，馬態得好，正路佳選。

「變神仙」林國驅，狀態好，唯一冷馬，機會不及「自家飛」，柯富達「紅香檳」。

「匯之寶」梅道登，在此未有作爲。第八場，第二班，半哩一七〇碼，出馬十三四，「飄時」林國驅，狀態好，對手強，排赤位置。

## 一第二班賽 的一另看法

「山茶花」郭子猷，一放到底，「晶壇」王劍影，正路首選。「勁童」布迪盧，質態均佳，一次，未有作爲。「東岸」……馬稍佳而未足，排赤位實之材。「榮量」何偉航，路不合，磨未粗，未有作爲。

「滿冠」……適度未及在此爭勝，「匯冠寶」……爆冷亦賺，「安各辦一」……與「山茶花」同爲主力，非在此駒。

「影冠」……第十場，「天空海闊」……

## 關過位置

馬飛谷使 天家天 自天空 好海闊 天空海闊

## 音外絃 曲奏前 進勇

## 關過贏獨

黃牌騎師主編

# 馬經

### 測預馬賽今日（黃牌騎師）

| 第一場 | | | 第六場 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8號 | 幼童 | 彭利來 | 5號 | 翠谷 | 梅道登 |
| 11號 | 款外晉 | 吳耀灼 | 3號 | 十足收成 | 岑殿常 |
| 冷門：6號 | 好滿意 | 梁志榮 | 冷門：7號 | 前奏曲 | 蔡克文 |
| 第二場 | | | 第七場 | | |
| 1號 | 迪金寶 | 柯富達 | 11號 | 星寶 | 衛林士 |
| 2號 | 飛弈 | 陳毓麟 | 1號 | 好天使 | 郭子猷 |
| | | | 冷門：4號 | 好希望 | 何偉航 |
| 第三場 | | | 第八場 | | |
| 11號 | 天馬 | 衛林士 | 2號 | 山茶花 | 郭子猷 |
| 9號 | 心上人 | 陳毓麟 | 4號 | 勁童 | 布迪盧 |
| 冷門：4號 | 一定能 | 梅道登 | 冷門：13號 | 新鶴 | 陳毓麟 |
| 第四場 | | | 第九場 | | |
| 11號 | 庇利亞公爵 | 郭子猷 | 1號 | 黑旋風 | 柯富達 |
| 2號 | 混世魔王 | 何偉航 | 7號 | 銀河 | 蔡克文 |
| 冷門：1號 | 愛花 | 梅道登 | 冷門：11號 | 威振 | 鄭鴻鈞 |
| 第五場 | | | 第十場 | | |
| 6號 | 紅香檳 | 郭子猷 | 15號 | 天空海闊 | 郭子猷 |
| 3號 | 即時 | 洪變康 | 2號 | 巨人 | 柯富達 |
| 冷門：9號 | 匯之寶 | 梅道登 | 冷門：9號 | 禍軍勳章 | 王劍影 |

### 忘備門冷

| | |
|---|---|
| 金 | 踊 |
| 華 | 霸 |
| 新 | 霸 |
| 威 | 康 |

## 神童即克實力超羣 翠谷易配機會難言

### 第六場（第五班，一哩一七）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、神童 | 一五二 | 洪變康 | 蘇 | 6 |
| 二、十足收成 | 一三五 | 王劍影 | 朱 | 8 |
| 三、璟緣 | 一四〇 | 岑殿常 | 托 | 5 |
| 四、翠谷 | 一四五 | 衛林士 | 托 | 1 |
| 五、郎克 | 一三九 | 梅道登 | 美 | 2 |
| 六、前奏曲 | 一四九 | 柯富達 | 貝 | 7 |
| 七、[illegible] | 一四八 | 蔡克文 | 殿 | 3 |
| 八、安定 | 一四〇 | 布迪盧 | 殿 | 4 |

「翠谷」上年戲在本班兩勝其兩，「翠谷」上年能在本班有勝出的印象，今年此馬配梅道登，出來比以往更好者，可是暑假後操練進度，並不是滿人意，力門之下，恐怕不能盡發揮如意。

「神童」幾年來站穩第五班，本身極有可敗之道了。

目前狀態良好，取勝機會甚高。

「郎克」老退，換韁的情況，後合人意，柯富達如有超水準的演出，可以擊倒「神童」。

## 好希望路合機會高 飛后配陳杰防出冷

### 第七場（A班，六化郎四十碼）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、好大使 | 一四二 | 郭子猷 | 紅 | 5 |
| 二、飛輪 | 一四七 | 洪變康 | 蘇 | 3 |
| 三、飛后 | 一四七 | 陳杰 | 托 | 7 |
| 四、好希望 | 一四七 | 何偉航 | 亮 | 2 |
| 五、藩籬 | 一四二 | 蕭倫 | 錯 | 8 |
| 六、凱兒（不出） | 一四七 | | | |
| 七、和平萬歲 | 一四七 | 告魯士 | 躍 | 6 |
| 八、龍潭老鼠 | 一四七 | 林國驅 | 亮 | 1 |
| 九、香橙太子（不出） | 一四七 | | | |
| 十、運利（不出） | 一四七 | | | |
| 十一、星輝 | 一四七 | 衛林士 | 托 | 4 |
| 十二、泰狙（不出） | 一四二 | | | |

林寶亮展手「好希望」與「龍潭老鼠」圖規則上，左右了整個大局，正常的推斷，論質來取「龍潭老鼠」，因爲缺乏縝密根據，可勝而不可靠，「好希望」路稍適宜，如果排撥了，贏不到，位置不會失去，比較穩健。

托跑的「星輝」、「飛后」，後者規短而熟，被人太冷落的時候，會爆冷門的，前者歸劣不正常的出現，不不到，「香橙太子」面出問題，「好天使」，馬在勇況，論質素恐非前數駒之對手。位置機會居多。如果能飄出，是郭子猷的功夫了。「飛輪」、「藩籬」，成路線短，成濟冠路次，陸陽冷邊。

路上，展開強力衝刺，大可以半冷姿態擊倒「紅香檳」，否則位置仍穩。

「紅香檳」本季更成熟，從近期動態觀察，已有出擊的意圖，「十足收成」馬勇，操練醒態，賠率相當，可以小試。

後之，「紅香檳」不論如何總是首選，前途無好，「紅香檳」出戰，趨勢也不錯，問題是「自家飛」初股的。

比「變神仙」操練之勁是升上第一班後罕見的，近況相當出色，配磅又輕，加有較高酬質，今次應可出頭，只看演出怎樣？半冷可取。

「自家飛」轉入柯富達手，不欲動操，近況毫無疑問的好，只恐怕前路跟不上「紅香檳」而敗。

「匯之寶」濃質極高，短途亦可應付，僅得投注獨贏及位置票，派彩較佳者也。

## 威靈登山茶花交鋒 女人世界冷箭宜防

### 第八場（第二班，半哩一七〇碼）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、飄時 | 一三五 | 林國驅 | 錫 | 9 |
| 二、山茶花 | 一四四 | 郭子猷 | 紅 | 10 |
| 三、晶壇 | 一三九 | 王劍影 | 紅 | 5 |
| 四、勁童 | 一四五 | 布迪盧 | 亮 | 6 |
| 五、榮量 | 一五四 | 何偉航 | 綠 | 11 |
| 六、遊覽 | 一四二 | 林毓麟 | 紅 | 1 |
| 七、[illegible] | 一四五 | 岑殿常 | [illegible] | 3 |
| 八、威靈登 | 一四五 | 蔡克文 | 錫 | 2 |
| 九、沙樂美 | 一四〇 | 陳毓麟 | 亮 | 7 |
| 十、女人世界 | 一五〇 | 梅道登 | 紅 | 8 |
| 十一、安各辦一 | 一四〇 | 岑殿常 | 果 | 12 |
| 十二、[illegible] | 一三四 | 陳毓麟 | [illegible] | 4 |
| 十三、新鶴 | 一四五 | [illegible] | [illegible] | 13 |

依照五化郎的正宗，一匹能當主力的，有「山茶花」、「晶壇」以及郭子猷還有一匹稍爲遜的，所以「山茶花」便可以還在第二班跑過好來，位置出此就是合比最穩鍵的。

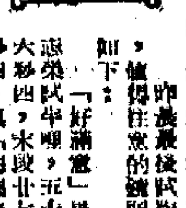
取勝之機會，根據稱量大勇力了，如不易被人擊破，以此選「威靈登」大熱後，賽前的位置，有「好瘦」，有力的女人世界的把握，是理有理的女人世界，實力大熱後，水準路過不然，「女人世界」特好，恐未是真正的遊戲，勇進小，是郭子猷的對手冷，邇當看的收視。

因此，「女人世界」轉好，恐未足，可是郭非常對象，是冷邊的收穫。

## 一帆風順坐穩望贏 惠安轉勇上佳冷門

### 第九場（第五班，六化郎四十碼）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、一帆風順 | 一三二 | 陳業成 | 美 | 7 |
| 二、棉總 | 一四一 | 羅倫 | 錫 | 1 |
| 三、東岸 | 一四九 | 陳浩祥 | 錫 | 5 |
| 四、順風 | 一五〇 | 戴麒麟 | 錫 | 4 |
| 五、好得 | 一四九 | 洪變康 | 錫 | 2 |
| 六、銀河 | 一四四 | 蔡克文 | [illegible] | 3 |
| 七、威安 | 一四五 | 王劍影 | 朱 | 8 |
| 八、惠安 | 一五〇 | 柯富達 | 托 | 10 |



### 晨操記

昨晨最後試跑，値得注意的鏡頭如下：

「好滿意」半哩，五十秒二，末段廿六秒四，與「梢傷鯀」惠榮試半哩，五十秒四，末段廿七秒一，質高而態未足，半冷機會。

「好快」陳業成試半哩，五十四秒三，末段廿六秒四，人強馬壯，有爭勝實力。

「款外晉」吳耀灼試半哩，五十三秒二，末段廿七秒，仍有老威，半冷門時要留意。

「肺勁」羅沙，「智禮」衛林士同跳半哩，五十五秒二，末段廿七秒四，同到，兩駒都好。

「飛弈」陳毓麟試半哩，五十五秒，末段廿六秒四，是第二場，狀態爲佳的一匹。

「天馬」衛林士試半哩，五十七秒，末段廿七秒，先旋紛輪「到三哩」，勢成大熱門。

「一定能」梅道登試半哩，一分〇秒三，末段廿八秒，頗有進展，可作半冷門論。

「心上人」陳毓麟快試半哩，五十四秒三，末段廿五秒一，先同出的「太佩」十五碼，滿終斷有一門「天馬」的潛力。

「再得」林毓麟試半哩，五十六秒三，末段廿七秒四，輕易與「士高后」同到，論馬可勝，只嫌搭稍弱。

「變花」梅道登試半哩，五十九秒一，末段廿九秒一，輕易，有半冷希望。「混世魔王」何偉航試半哩，一分〇五秒一，末段卅三秒一，頭頸有伸，成敗在起步。

「變神仙」林國驅試半哩，五十四秒，末段廿七秒，只問重質如何？狀態不弱。

「自家飛」柯富達試半哩，五十三秒二，末段廿五秒四，狀態顛峰，將是「紅香檳」的對手。

「即時」洪變康試半哩，五十四秒，末段廿六秒四，狀態好，半冷對象。

「週望」「「衛林士」試半哩，五十九秒一，末段廿六秒四，狀態好，但能跑九化郎長途否？未可得而知。

「好冷望」何偉航試半哩，五十六秒，末段廿六秒一，質素甚高，有突擊機會。

「翻獲老鼠」林國驅試半哩，五十四秒二，末段廿六秒二，即有氣勢，留意可也。

「女人世界」陳浩祥試半哩，五十三秒二，末段廿七秒四，跑態好極，位置可得。

「一個實」王劍影試半哩，五十秒四，末段廿七秒，步頂淘湧，已到一「勁頭」時候。

「一個實」布迪盧試半哩，五十六秒三，末段廿八秒，如能在飄軍中殺出來，實是冷門一萬品。

「一個實」「寶安」王劍影試半哩，五十八秒一，末段廿七秒，在起步中，有奪標資格。

「東岸」陳浩祥試半哩，五十八秒，末段廿一，可由出。

「一個實」「鄭鴻鈞試半哩，五十一秒四，退西孕不礙不礙的機。

「金銀島」陳杰，「滿寶」同跳半哩，五十五秒一，末段廿六秒一，兩駒都好，有威脅「天空海闊」的力量。

「富寶馬」謝瑞成試半哩，五十六秒二，末段廿六秒，跑入一席位，無影已不俗了。

「巨人」柯富達試半哩，五十六秒二，末段廿八秒，狀態好，半冷佈望。

## 昨晨最後試跑

# 心上人華霸輕快 好希望勇進凌厲

## 即時威靈登喜寶馬狀態佳

## 天空海闊壟斷大局 幸運號碼要碰運氣

### 第十場（第二班，一哩）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 一、龍驅 | 一四六 | 林國驅 | 錯 | 12 |
| 二、巨人 | 一四四 | 柯富達 | 錯 | 7 |
| 三、金銀島 | 一四一 | 陳杰 | 殿 | 4 |
| 四、富寶馬 | 一三九 | 謝瑞成 | 錯 | 6 |
| 五、好姬 | 一三〇 | 譚榮成 | 殿 | 2 |
| 六、幸運號碼 | 一三八 | 蔡克文 | 殿 | 5 |
| 七、太佩 | 一三〇 | 洪變康 | 錫 | 3 |
| 八、禍軍勳章 | 一四五 | 王劍影 | 朱 | 8 |
| 九、昭淑 | 一四三 | 何偉航 | 亮 | 11 |
| 十、洗滌老馬（不出） | 一四二 | | | |
| 十一、大才 | | | | |
| 十二、時高 | 一四〇 | 衛林士 | 貝 | 10 |
| 十三、旺財（不出） | 一四〇 | 告魯士 | 貝 | 9 |
| 十四、大空海闊 | 一四五 | 郭子猷 | 紅 | 1 |
| 十五、天空海闊 | | | | |

九、勇敢
十、必達（不出）
十一、威振　一四七　鄭鴻鈞　朱　6
一四八　郭子猷　畏　9

「一帆風順」操練足，狀態好，却配輕磅，如果騎不出水準而輸了，則不可原諒。

「黑旋風」性烈機敏，騎師苦鍊，依然不見失敗的紅牌生出戰，論馬質勝。

大退，恐怕路上新馬時代的聲勢了。「勇敢」新馬時代插隊了，復原後也許實力，目前難以肯定的說出，不過郭子猷上陣却與風作風背馳，取捨如何？要看自己打算了。

「惠安」轉勇，久沉的良駒，自然不太遠。

班後，守候至現在，是時候了，論上超此班的「銀河」勇猛氣魄不及往年，恐怕吃力不討好。

對手，力拚之下，本身既老又弱。

寶力，到升二班後，以本身佳績支持，更逢大勁，加以滅中，恐怕雖有一駒可以比擬，但常的變數。

「大才」總能不及往年，一駒的演出，何況負磅不到便宜，力拚，不可迷信以往的漢……

「肺馬」，「天空海闊」……

漏防：「寶寶馬」是紅牌生出戰，爆冷的歷史值了，一哩最合胸步。

「時高」，「太佩」，「幸運號碼」「二底質」，「一唱一」被人遺忘了，贈率相當，可以博搏。

# 今日廣播電視

### 中文電台

上午七時時代曲；五十分節目預告；八時粵曲、廣告、新聞……

### 商業電台

上午七時音樂；……

### 麗的銀台

……

### 麗的金台

上午七時半粵曲……

### 麗的電視

下午二時粵曲……

# 國產秋冬貨市暢

## 零售商陸續進貨

### 貨品品種多款式亦新穎 毛織品銷量越去年同期

【本報訊】內地秋冬貨品批發生意仍暢旺。毛織品批出數量比去年同期增逾百分之五十。本月份為冬貨生意仍會增加的。

據國貨零售商人說，自中秋節過後，百貨零售商人多開始落行批購內地各種秋冬貨品，當時天氣雖未轉涼，但百貨公司的窗櫥多要先「換季」的。因此，由九月份起，內地秋冬貨批銷生意已轉暢旺。根據商人初步估計，今年九月份各種秋冬貨銷售均比去年同期增加，其中尤以毛織品如男、女與童裝等毛衫銷數比去年同期增逾百分之五十。服裝類如恤衫、斜布西褲、原絨褲、飛機恤和學生褸等冬貨的銷售旺月雖然要在本月份，但九月底和本月初的批銷初步情況來看，也有所顯著的發展，以學生褸為例，自首次貨源開出後，銷路就好，有不少商人要預定期貨，學生恤也有同樣的情況。

好幾個百貨市場，大家都認為今年國產秋冬貨品生意還能繼續發展，這是由於今年秋冬貨品的品種比去年同期增加。就以毛衫為例，除以往銷售的羊毛衫外，更增加羊仔毛衫和兔毛混紡毛衫等，至於款式均很新穎，內地來貨，與市場所流行的一般人的購買[illegible]。其次，[illegible]色澤比去年同期大大增加，而且都是[illegible]以往銷來不多的[illegible]，今年也有較大量的供應。[illegible]品質好，價格適中，[illegible]。其次，來貨多能按照市場需要，貨價穩定，這就給零售商店經營信心增大，就方便增辦入販賣的也告增加。

# 上海條紡恤已運到

## 百貨商吸購興趣濃

### 防水絹棉茄克日內可到

【本報訊】上海男裝條子紡恤衫已抵港。防水絹棉茄克衫將運到。前面所說港的百批防水絹棉茄克，日內將有第二批貨起運。

據商人說，現已為批發商批銷旺季，上市服裝類及時運到應市，近日又運來男裝六十支紡綫成的條子紡長袖恤衫。貨式有硬領、軟領，花色分方形格子、條格、暗格和小方格等，色澤為淺咖啡和淺灰色。當這批貨推出銷售後，即有百貨商人吸入，而且他們對這種貨品吸購興趣濃厚。

同一消息來源說，多季合銷的防水絹中褸，棉茄克衫和男裝防水絹棉茄克衫，商人已接獲消息，首批貨將於日內便可運到。據說，這種貨品，去年曾運來一批作試銷，當時銷售頗暢，貨物大有供不應求之勢，預料新貨運來後，批銷生意將很暢旺的。又，本週初運來首批上海男裝防水絹雨用飛機恤，自開盤以來，大經成交者，故首批來貨到時已馬上售清。第二批貨亦將於日間運到應市。

# 疫埠宣佈解除後

## 星馬商探購菜蔬

### 星商會已要求解除禁令

【本報訊】本港宣佈解除疫埠名稱後，新加坡與馬來亞商人日內恢復向港採購果菜價格，但尚未恢復來貨訂貨。據聞星港消息，因爲本港日前一度發生霍亂，新加坡與馬來亞曾宣佈禁止由港運去的新鮮果菜入口。但現在本港已無霍亂症發生，官方正式宣佈解除疫埠的名稱，新加坡與馬來亞當局也解除由港運去的新鮮水果及肉類進口的禁令。因此，最近幾天來，新加坡及馬來亞行商紛紛來港探詢果菜行情。但由於入口商尚未恢復，所以[illegible]。

一日電，新加坡禁止香港鮮果菜入口，中華總商會已向政府提出要求，新加坡進口商須將運來鮮菜及果入口的禁令取消。實施的。當時上述的禁令於上個月頒佈，據該商會的主席說，他們已看出一份備忘錄給財政部長，因爲香港於最初一解除疫埠名冊後，這個禁令沒有需要了。

# 四月底停工紗廠

## 現仍無復工日期

【本報訊】在四月底停工的某紗廠，現在還未能確定復工的日期。據說，因爲美國限制打擊而終於宣佈全廠停工的某紗廠，原擬在[illegible]。

# 普發繪圖儀器


本易商會商品

「普發」繪圖儀器行銷國外以來，信譽卓著。選料精良，加工精細；產品結構精密，品質優良；包裝美觀大方，合裝儀器從四件到五十一件共有十二種規格，包裝分鋁盒及皮盒二類，配套合理。專供工程設計，機械製圖設計以及高等學校機械製圖使用；單件儀器，品種繁多，規格齊全，切合實用，無論一般簡易設計製圖和中、小學生教學繪圖作業，都很適用。「普發」繪圖儀器出廠前都經嚴格地逐件檢驗，保證使用。

近年來「普發」繪圖儀器在國家工業技術水平迅速提高的基礎上，無論在產品質量、品種方面，都有顯著提高。產品加工，精益求精；儀器表面鍍以厚鉻，不但光潔耐用，而且耐蝕防銹，效果提高；尖綫筆選用特種鋼材，耐用耐磨；儀器螺絲改用不銹鋼材製成，可以防銹，保證了質量。產品包裝的防潮處理，更是近年來「普發」繪圖儀器的又一個特點，成套儀器包裝採用上等皮革和高級絲絨，十分適合濕熱地帶使用；單件儀器式樣新穎，花色繁多，有上等塑料盒裝，高級綿布盒裝以及彩色印花鐵盒裝，或單件儀器採用塑料套袋密封包裝，藉以防濕，保證產品質量不變。

「普發」繪圖儀器現由上海市機械進出口公司經營出口。

# PC-651型切紙機

PC-651型切紙機（見附圖）可以電動，也可手動，機器設計新穎，結構緊湊，使用簡易，普遍適用於中小型切紙工廠，裁切各種常用紙張及各種小冊子、賬簿等印刷品。

本機刀架一端的齒條，及刀架的行程，皆可調整。該機擺板移動機構，具有標尺，附放大鏡，便於調整進退，擺板位置，傳動系統，有離合器及制動器，操縱簡便又可靠，另有安全裝置，使刀架每次上升後即行停止，以防刀架因制動器萬一失效而下降，保證操作時安全無虞。

主要規格：

切紙寬度：六五〇毫米，

切紙高度：一〇〇毫米，

切紙次數：（每分鐘）二五・五次，

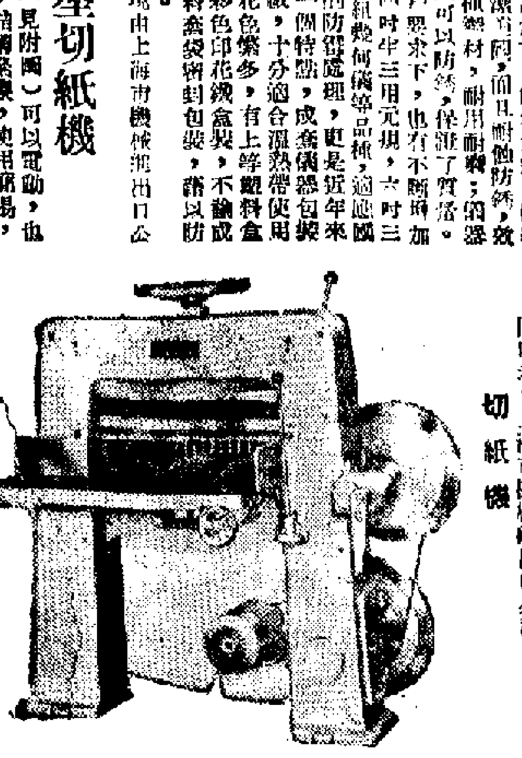
電動機：三相、交流，

功率一瓩

轉速（每分鐘）一、四二〇轉，

外形尺寸（長×寬×高）一四五〇×一三〇〇×一五五〇毫米。

出口者：上海市機械進出口公司

切紙機

# 時事

## 日商爭取輸出

信用，凡是能取得銀行的貸款，日本的工商業者根據有關外地訂單的工商業，經過一年中日本的銀行普遍收緊。今年中日本的工商業，所以那時候都較易獲得外地的訂單的工商業，經過盡力爭取出口。在今年第三季日本的出口商與廠家都盡力爭取輸出，來香港的貨品數量比去年同期增加，銷市場數量多過去年同期。

今年第三季香港與日本之間的貿易，日本先後旺，但是日本貨物輸來香港的，多於去年同期，但從港輸日的貨物則稍遜於去年同期。

# 港日貿易先淡後旺

·仲平·

紗布五金來途仍多

就個別貨類的生意情況而言，日本的棉紗及坯布（主要是作成衣原料）在今年第三季是旺銷季，今年港製成衣輸美受到限制的打擊，今年[illegible]。

人造絲尼頭生意好

人造絲尼頭在香港的銷路，今年第三季比往年同時[illegible]。

日向港扯購近回增

[illegible]

# 在港紗提價聲中

## 廠家突訂巴紗

### 近千包約下月中旬可到

【本報訊】在港紗提價聲中，據商人說，紡織廠商和棉紗批銷商昨天突然落手訂入巴紗近千包，預料在下月上旬或中旬可以運到香港。上述的巴紗，成交價是每包[illegible]。

據說，昨天訂成的巴紗價如下：二十支飛鵲牌八百四十五元，馬球牌八百六十五元，太子牌八百七十五元；二十一支太子牌八百九十元。上述的巴紗價，比日本紗便宜。

# 巴新棉花

## 訂價驟降

【本報訊】巴基斯坦新棉訂價驟降，現已成爲各地同級棉花售價最低的一種。巴棉價一挫低，棉紡廠商紛紛乘低買盤。昨天洋行報出的巴棉CIF香港新訂價是：[illegible]

# 挪威拷貝紙

## 訂盤續兜售

【本報訊】挪威拷貝紙訂盤續兜售，紙商多未落單，近日市道仍很平淡。昨據紙商消息，近日挪威紙廠繼續有拷貝紙[illegible]。

# 瀝青紙仍搶手

【本報訊】瀝青紙（又稱油毛氈）大盤貨仍暢旺，貨物銷後很快便告清罄。據商人說，自上月初，颱風襲港後，瀝青紙存底異常缺渴，港商雖多紛紛向內地、日本和台灣等地補訂新貨，而這些貨亦多於最近運到應市，但因各帶信商號存底已轉缺，當貨物到後也立即進行補貨，故每批來貨很快便告清罄。近日來各貨價仍多穩企。

又訊，最近紙張市道仍很平淡，本地印刷廠繼續採購法紙、道林紙、灰底盒紙和板紙等，但數量並不大宗，故紙價仍多呆企。

# 日圓鐵放盤

## 每噸減半鎊

【本報訊】昨日港商接到日本鋼鐵廠放來圓鐵新訂盤，每噸訂價比前再跌半鎊，至於扁鐵、角鐵等訂價，此次沒有變動。

據洋行商說，近來不但日本中、小廠放來的鋼鐵訂價跌，而且日本的大型鋼廠最近也跌，可見日本的大型鋼廠放來的訂價也被壓低了。儘管如此，日本鋼鐵價依然站得很穩，目前向日廠訂購鋼鐵，下月份還沒有貨交，須到十二月才能裝船。

據洋行商說，近日澳洲鋼鐵廠商又擬向港放盤，此間的幾家洋行已先後接到來信，並有貨盤寄來。澳洲貨如果按照報價計算，跟日本貨價差不多。但是加上運費，便比日本貨價高了。因此，在目前的情形下，澳洲貨尚不容易在港找到銷路。

# 股市交投續暢

## 三十種股成逾二百萬元

### 連卡佛怡和仍受人注意

【本報訊】昨日股票交投依然比較熱鬧，共有十萬八千多股成出，值二百二十六萬元。

昨日有成交的股票增至三十種，內有十三種市價續升，只是均益倉、九巴和聯合橡膠三種股價下降。連卡佛、怡和、城市酒店和太平股繼續受人注意，前三者市價再度回升。紗廠股亦有出回暢，南洋紗廠和股投有交投已有一個多月沒有成交，昨日却有一千股成交。此外，旗昌、東亞銀行等，均是近來少有成交的股份，昨日也有交投了。

據行內人說，由於外地股價對香港的影響近已縮小，現已轉入股市旺季，因此股票市場中的買家慢慢回增，故股市續暢。

# 加息頂櫃

## 美鈔復挺

【本報訊】加息大至頂櫃，美鈔跌後復挺；K金靠升。

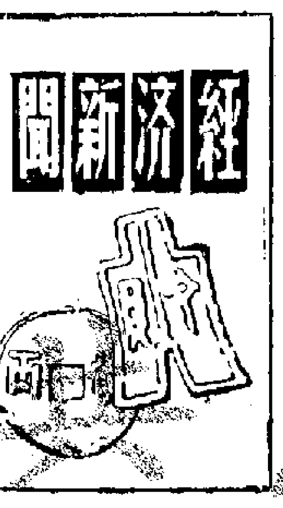
美鈔開市五七二・七五，比前日收市價回跌〇・二五，算是全日最低價；跳息後，市價回升，摸到五七二・八七五爲全日最高價，收市仍爲五七二・八七五。加息一元一毫四仙。交收一萬元。

# 股市行情表（單位：港元）

| 股名 | 成交價 | 漲跌差價 | 成交股數 |
|---|---|---|---|
| 滙豐 | 838 | —— | 12) |
| 偷敦登記 | 29) | —— | 5 |
| 萬國企業 | 11·1/11·3/11·4 | +0·300 | 7,000 |
| 遠東企業 | 18·4 18·8 | +0·100 | 1,100 |
| 會德豐 | 11 | —— | 15,5.0 |
| 九龍倉 | 2 2/29 3/298 | +2·000 | 800 |
| 黃埔 | 39/39·25 | +0·500 | 2,900 |
| 太古 | 61·5 | —— | 400 |
| 均益倉 | 25·3 | −0·100 | 2,825 |
| 置地 | 64·5 | —— | 1,056 |
| 興古 | 84/84·25/84·5 | +1·000 | 1,900 |
| 信託新股 | 1·85 | —— | 11,250 |
| 電車 | 86·75/87·25 | +0·750 | 1,300 |
| 中巴 | 62·5 | —— | 200 |
| 九巴 | 62·5 | −0·500 | 1,210 |
| 油蔴地 | 108 | —— | 2,732 |
| 九燈 | 28·6/28·7 | +0·100 | 4,200 |
| 港燈 | 27·7/27·8/27·9 | +0·200 | 8,700 |
| 電話 | 33·75/34 | +0·250 | 2,010 |
| 煤氣 | 16·3 | +0·100 | 8,000 |
| 太平 | 3·125 | —— | 14,000 |
| 怡和 | 21·1/21·2/21·3 | +0·200 | [illegible] |
| 牛奶 | 31·75/32 | —— | [illegible] |
| 連卡佛 | 19·9/20.20·1 20·2/20·4/20·5 | +0·700 | 10,[illegible] |
| 香港紗廠 | 4·25 | —— | 1,000 |
| 南洋紗廠 | 8·1 | —— | 1,000 |
| 聯合橡膠 | 4·025 | −0·075 | 2,000 |
| 旗昌 | 15·4 | —— | 100 |
| 城市酒店 | 45·5/47 | +1·500 | 4,210 |
| 先施 | 13·5 | —— | 8,464 |
| 東亞銀行 | 270 | —— | 168 |

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差額。

# 經濟新聞



# 糖價多企硬

## 部分貨存底疏

### 波泰白糖價均再升

【本報訊】昨日糖市續好，波蘭白糖、泰國白糖和泰國赤砂都再度漲價。原因是存底疏，人心轉穩，零售商販增加購貨。其他糖則企硬。

波蘭白糖的拆價，昨再升至每擔廿八元和廿八元二毫。泰國白砂一段時期均無新貨運來，但因今後品質雖較次，故市價也跟升至廿七元七毫及廿八元。前天運到一百噸泰國赤砂，昨價由廿五元半升至廿六元。估批赤砂分由兩家商號運來，其中有一部分已於日前以每擔廿五元二至廿五元五結出，近兩日又被以較高價拆出一批，故所存貨額已減爲數十噸。

大宗的泰國赤砂剩有數百噸。

據糖商說，現在木是食糖的淡銷季節，但因存貨疏渴，人心由軟轉定，零售商趁貨增多，故糖價仍有力上升。

# 米市仍疲淡

## 泰新米續還趨低

【本報訊】昨天食米大盤交投又轉疏落，三季新米成交價格[illegible]。

[illegible]

# 澳紗花穿珠業

## 正如雨後春筍

【本報訊】澳門近年來，繡花穿珠業的開設，有如雨後春筍。[illegible]

# 歐洲報價回升

## 美豆油市轉活

### 昨天成交花豬二百噸

【本報訊】因受歐洲市場報價上升影響，昨日本港花生油市場轉活，[illegible]


麗聲皇后皇都

今日 五場 國語彩色片 全部闊銀幕 邵氏出品

林黛 趙雷 杜娟 主演

岳楓 導演

邵仁枚 監製

白蛇傳

SHAW SCOPE

滿

高陞

明天起一連三天 潮劇重選 潮語鉅片

正宗潮片 瘋狂影壇

羅衫記

打破潮片賣座紀錄

方巧玉 莊娟

香港 世界 新華 真光 金聲 京華 英京 樂聲 皇后 明星 清平 國泰 水樂

天天爆滿 今仍聯映

黃毛怪人

太平 油麻地 城北 中央 高陞

越映越旺

奪魄橫財

蔣偉光

都城 仙樂

週末請早光臨

南北和姊妹作

南北一家親

丁皓 白露明

五院請早

乞兒小皇帝

金聲 國泰

色彩鮮艷 全部現場 第四十天 早請週末

滿

北京漫遊記

A TOUR AROUND PEKING

百樂門

今天四場獻映

野貓兇殺案

澳門 國泰

今天獻映

唐伯虎與秋香

利舞台 新華 豪華 大華 樂聲 普慶

今天獻映

才子佳人

仙侶奇緣

決死雄師

北京漫遊

麗聲 皇后 皇都

白蛇傳

惠刊廣告請撥電話 七六六九八〇

# 印尼託紡棉紗 今去三千餘包

【本報訊】印尼託紡的棉紗，陸續運出。據成洋行代理的「漢士周士嘉」輪，今天上午開往印尼，運出棉紗三千餘包。

據說，由於搶運這批棉紗，「漢士周士嘉」輪沒有艙位接運其他港貨往印尼，所以該輪沒有其他貨物由這裏運往該地。

按：據成洋行代理的「蓋士頓周士嘉」輪，上週由這裏開往印尼，已運去了一批印尼託紡的棉紗。

# 棉織品運美將暫告減少

## 羅哈士總統今去數十噸

【本報訊】據航商消息，滿本年度（今年十月至明年九月）廟領輸美的棉織品，港府規定在本季內只可先付運二成，第二期貨物則要由明年一月起才准付運。因爲二成配額爲數不多，航商估計本季內輸美的棉織品，大部分將會在本月內付船運出，十一、二月又將無甚貨物可載了。

有些航商滿說，本季內輸美的棉織品，本港實上有許多已於本月上旬運出。因爲廠商早在八、九月份即已製妥相當數量的貨物，趕在十月初首批裝船運去。因此，本月初開往美國東岸的船隻，有些可載出棉織品約七百噸，但在今後十天內開去的船隻，則多數船隻只載得一百數十噸。

本港港，今日（十三）開始在A字八號浮落貨，預定今晚（十三）半夜開行的「羅哈士總統」輪，將載出貨物約五百餘噸往美國東岸，其中膠鞋、膠花已佔近四百噸，雜貨數十噸，棉織品近一百噸，則僅數十噸。

又，大同海運株式會社代理之日輪「布碌衛丸」，已提早於前日由日開行期則仍定爲十五日晚上。據公司方面估計，該輪將可載貨七百噸直開往美國東岸。

# 泰線來貨仍然多

## 遠遠超過港貨運泰數量

【本報訊】據航商消息，香港—曼谷線的貨運，仍是來貨量遠遠超過去貨量。

渣華郵船公司屬下的「成禮顛」輪，今天下午開往曼谷，因沒有幾隻貨及搬包等搬入，只運出麵粉五十噸及成壇、漆油、棉織品等一百五十噸，合計二百噸。

據該行消息，該行屬下的「國出」輪，將在本月十六日從曼谷到港，有大宗貨物運來：白米九千四百包、粟米五千四百一十包、豬四百頭、牛二百零六頭及其他貨物二五廿三十一件。又悉，本月十一日從曼谷到港的「暹州」輪，也運到大宗貨物：粟米九千三百包、雜八十七籮、生粉二百二十五件、蔴芝蔴一百包、白米一千包、蘿千十五包、麥芽糖五十件、竹筍五十件、生仁一百包、花生麩一百包、生牛一百零六頭及生豬二百頭。

# 芝班那士已開 運南非貨頗多

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝班那士」輪，昨天開往南非及南美。該輪有香港貨物約七百噸往南非，有轉口貨約二百噸運往南美。

# 包頭廢鐵一批 萬楠下午運日

【本報訊】據國泰船公司屬下之「萬楠」輪，定今日下午五時開往日本，臨行前仍在九龍倉落貨。計共有一百三十噸貨物運出，其中最多是包頭廢鐵，就佔去一百二十噸。

# 飛機時刻

（如需了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

## 今日到港班機

泛美：東京來，晚上十一時二十分到；曼谷來，下午五時二十分到。

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。

國泰：馬尼拉來，晚上十時四十五分到；大阪、台北來，下午五時到；雅加達、新加坡來，下午二時卅五分到；曼谷來，下午二時卅五分到；永珍來，下午五時四十分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午二時到；東京來，下午五時十五分到。

法航與寰球：金邊、倫敦、曼谷來，下午五時零五分到。

印航：東京來，下午四時十五分到。

馬來亞：新加坡來，下午八時四十分到。

瑞士：喀剌蚩、加爾各答來，下午六時到。

民航：台北來，晚上八時卅五分到。

印尼航空：雅加達來，上午九時卅分到。

泰航：東京、台北來，下午二時九分到；曼谷來，下午二時卅分到。

## 今日離港班機

快達：東京來，晚上九時四十五分到；阿聯：開羅、曼谷來，下午七時十分到；越航：西貢來，下午七時四十五分到。

菲航：往馬尼拉，下午二時開。

泛美：往舊金山、東京，下午七時開；曼谷，晚上零時十五分開。

國泰：往西貢、曼谷、仰光、加爾各答，上午九時開；往馬尼拉，下午五時四十五分開；往新加坡，往曼谷、永珍，下午四時開。

英國海外：往東京，上午九時開；下午六時往加爾各答、倫敦，下午四時卅分開。

法航：往東京，下午五時零五分開。

印航：往曼谷，下午六時開。

印尼航空：往東京，上午十時廿分開。

瑞士：往東京，下午六時四十五分開。

民航：往台北，晚上九時卅分開。

泰航：往曼谷，開。

# 膠鞋一百多噸 長良丸運中東

【本報訊】天祥洋行代理的「長良丸」，昨日已離港前赴新加坡、檳榔士。該輪此次搬出的貨物約共五百噸，其中膠鞋佔最大宗，估計有一百多噸；此外就是棉織品和雜貨等。

# 三河丸昨到 今早起卸貨 節日開往紐澳洲

【本報訊】天祥洋行代理的「三河丸」，昨晚已到港，停泊在B字十九號浮，要今早才起卸貨物。

該輪定今天出口，準備開赴新加坡、吉大港、雪梨一帶，裝出的貨物僅一百餘噸，全是雜貨。

# 朝照·安土山 來貨二百多噸

【本報訊】東來公司代理的「朝照丸」，今天上午從日本到港，運來貨物約八十噸。該公司代理的「安土山丸」，也於今天上午從日本到港，運來雜貨二百噸。

# 日建巨型油輪 名噪約輪前錦

【本報訊】據來訊稱，日本鋼管株式會社建造的巨型油輪「大的一號」，已在東京附近的上星期舉行試航。該輪是日本鋼管株式會社之鶴見造船廠作爲期三天的試航，據稱，該輪每一天的都在東京灣作十一小時的試驗。她的速度爲十六點四海里，除了試驗其正常時速外，更試航半速，四分三速及全速等。

前錦「大的一號」，又稱「東約輪」，船長八百卅一呎，闊一百零五呎，主要深度六十五呎，載重量達十一萬噸。機器爲一具單減少齒輪裝置之複合蒸汽渦輪，最高推動力爲二萬二千五百四馬力。

## 火車時刻表

| | 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|---|
| 上午 | 6時37分 | 7時29分 | 上午 6時32分 | 7時34分 |
| | 7時44分 | 8時49分 | 7時18分 | 8時28分 |
| | 9時19分 | 10時14分 | 7時57分 | 8時53分 |
| | 10時21分 | 11時22分 | 9時05分 | 10時04分 |
| | 11時39分 | 下午1時43分 | 10時37分 | 11時29分 |
| 下午 | 12時42分 | 1時45分 | 11時35分 | 下午12時31分 |
| | 2時15分 | 3時16分 | 下午 1時03分 | 2時02分 |
| | 4時13分 | 5時14分 | 2時23分 | 3時28分 |
| | 5時33分 | 6時31分 | 4時1分 | 5時20分 |
| | 6時08分 | 7時49分 | 6時08分 | 6時33分 |
| | 8時13分 | 9時16分 | 6時58分 | 7時56分 |
| | 10時 | 10時59分 | 8時21分 | 9時23分 |
| | 九龍開 | 到廣州 | 廣州開 | 到羅湖 |
| 下午 | 12時48分 | 下午 3時48分 | 上午 7時43分 | 上午10時30分 |
| 下午 | 4時45分 | 下午 9時56分 | 上午 9時28分 | 下午 2時37分 |

（廣州時間比香港夏季時間慢一小時）

# 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 鯤羅 | HALLVARD | 瑞典 | 10月15 | 多利順 |
| 伊利丹馬士 | EURYLAMAS | 英國 | 10月15 | [illegible] |
| 夏威夷丸 | HAWAII MARU | 日本 | 10月15 | 東方 |
| 賓吉利士 | BENGKALIS | 英國 | 10月15 | [illegible] |
| 陽光丸 | YOKO MARU | 日本 | 10月15 | 巴拉多 |
| 班摩 | BENMHOR | 歐洲 | 10月15 | [illegible]行 |
| 班夫 | HERVAR | 山打根 | 10月15 | 多利順 |
| 柏甘 | PAGAN | 日本 | 10月15 | 新興行 |
| 多寶多 | TROUBADOUR | 馬尼拉 | 10月15 | 多利順 |
| 京士威利 | KINGSVILLE | 馬尼拉 | 10月15 | 多利順 |
| 加利福尼亞 | CALIFORNIA | 美國馬尼拉 | 10月15 | [illegible] |
| 依路臣 | ELSE NIELSEN | 日本 | 10月15 | 新興行 |
| 士打沙咸 | STRAAT CHATHAM | 日本 | 10月15 | 渣華 |
| 曉生 | HEW SANG | 婆羅乃 | 10月15 | 渣甸 |
| 海明 | HAI MENG | 日本 | 10月16 | 多利順 |
| 芬麼 | FERNMOOR | 英國 | 10月16 | 多利順 |
| 忌連那尼 | GLENARTNEY | 歐洲新加坡 | 10月16 | 渣甸 |
| 湯馬士馬士基 | THOMAS MAERSK | 美國馬尼拉 | 10月16 | 捷成 |
| 伊利洛古士 | EURYLOCHUS | 英國 | 10月16 | [illegible] |
| 愛達荷 | IDAHO | 英國日本 | 10月16 | 渣甸 |
| 賓里治 | BENREOCH | 英國 | 10月16 | [illegible] |
| 瑞川丸 | MIZUKAWA MARU | 日本 | 10月16 | 太平 |
| 巴比倫 | BABYLON | 日本 | 10月16 | [illegible]和 |
| 福生 | BLISSFUL | 曼谷 | 10月16 | [illegible]行 |
| 富盛 | VICTORY NO1 | 高雄 | 10月16 | 永利 |
| 恒信 | JUNO | 高雄 | 10月17 | 澳洲 |
| 新榮丸 | SHINEI MARU | 日本 | 10月17 | 大同 |
| 菲安東尼 | PHIL. ANTONIO LUNA | 美國 | 10月17 | 大工 |
| 日本郵 | JAPAN MAIL | 馬尼拉 | 10月17 | [illegible]來 |
| 東郵 | EASTERN RANGER | 日本 | 10月17 | 渣甸 |
| 浩生 | HO SANG | 山打根 | 10月17 | 渣甸 |
| 海德 | HALLDIS | 日本 | 10月17 | 多利順 |
| 重慶 | CHUNGKING | 曼谷 | 10月17 | 太古 |
| 沙拉先 | SARACEN | 紐西蘭 | 10月17 | 太古 |
| 峰島丸 | MINESHIMA MARU | 日本釜山 | 10月17 | 巴拉多 |
| 武麗吉度 | MODJOKERTO | 歐洲新加坡 | 10月17 | 渣華 |
| 耶加達丸 | DJAAKRTA MARU | 日本 | 10月17 | 巴拉多 |
| 東漢 | TONG HAN | 印尼新加坡 | 10月18 | [illegible] |
| 第六雲海丸 | UNKAI MARU NO.6 | 日本 | 10月18 | [illegible] |
| 和德文 | JOHN B.WATERMAN | 美國 | 10月18 | [illegible]來 |
| 邊來路 | BENLOYAL | 英國 | 10月18 | [illegible]行 |
| 萬麗舒 | VAN LINSCHOTEN | 上海 | 10月18 | 渣華 |
| 老美當 | LAO MEDON | 英國新加坡 | 10月18 | 太古 |
| 大利花 | TARIFA | 上海 | 10月19 | 多利順 |
| 蘇叻 | SURAT | 倫敦 | 10月19 | [illegible]行 |
| 多利杜 | TOLEDO | 紐約舊金山 | 10月19 | 多利順 |
| 天拜山丸 | TENPAIZAN MARU | 日本 | 10月19 | 巴拉多 |
| 多富倫威利 | DOLPHEVERETT | 日本 | 10月20 | [illegible]來 |
| 寶利維路 | BONNEVILLE | 美國馬尼拉 | 10月20 | [illegible] |
| 生島丸 | IKUSHIMA MARU | 日本 | 10月20 | 巴拉多 |
| 美高捷成 | MICHAEL JEBBEN | 曼谷 | 10月20 | 捷[illegible] |
| 惠利 | WEILEE | 泰國 | 10月20 | 會德豐 |
| 多利亞 | TOREADOR | 美國 | 10月20 | 多利順 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 美國日本 | 10月20 | 總統 |
| 亞美利 | AMELIA | 日本 | 10月20 | [illegible]和 |
| 協友丸 | KYOYU MARU | 日本 | 10月20 | 東來 |
| 金利丸 | KANETOSHI MARU | 日本 | 10月20 | 大同 |
| 挪威丸 | NORWAY MARU | 日本 | 10月21 | 泰山 |
| 捷成馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 美國 | 10月21 | 捷成 |
| 飛行貿易 | FLYING TRADER | 美國喀喇蚩 | 10月21 | 和捷 |
| 菲列賓 | PHILIPPINES | 洛杉磯舊金山 | 10月21 | [illegible] |
| 若島丸 | WAKASHIMA MARU | 日本 | 10月21 | 巴拉多 |
| 開拓 | PIONEER MOOR | 紐約 | 10月21 | 美輪 |
| 安利士 | AENEAS | 英國新加坡 | 10月22 | 太古 |
| 百利 | BALI | 菲律賓 | 10月22 | 太古 |
| 得基倫 | TEGELBERG | 日本 | 10月22 | 渣華 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 日本 | 10月22 | 捷成 |
| 芬嘉 | FERNGATE | 美國 | 10月22 | 多利順 |
| 爪哇郵 | JAVA MAIL | 美國日本 | 10月22 | [illegible]來 |
| 瀨田丸 | SETA MARU | 日本 | 10月22 | 天祥 |
| 他輔總統 | PRES. TAFT | 美國日本 | 10月28 | 總統 |
| 三寶顏 | ZAMBOANGA | 菲律賓 | 10月28 | 大工 |
| 顯生 | HIN SANG | 澳洲 | 10月28 | 渣甸 |
| 漢陽 | HANYANG | 神戶 | 10月28 | 太古 |
| 島原丸 | SHIMABARA MARU | 日本 | 10月28 | 天祥 |
| 侯斯頓丸 | HOUSTON MARU | 菲律賓 | 10月24 | 東方 |
| 高棉 | CAMBODGE | 日本 | 10月24 | 法郵 |
| 路丹士泰 | ROTHENSTEIN | 歐洲新加坡 | 10月24 | 捷成 |
| 力打和路 | NEDER WAAL | 日本 | 10月24 | 渣華 |
| 阿波丸 | AWA MARU | 非洲新加坡 | 10月24 | 東方 |
| 斯德芬 | STEFAN OKRZEJA | 歐洲新加坡 | 10月25 | 華夏 |
| 積臣總統 | PRES. JACKSON | 巴拿馬 | 10月25 | 總統 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 舊金山 | 10月27 | 美輪 |
| 嘉利寶 | GARRYBANK | 非洲 | 10月29 | 銀行 |
| 美西來特 | MERSEY LLOYD | 歐洲 | 10月29 | [illegible] |
| 寶多 | PORTHOS | 日本 | 10月29 | 太平洋 |
| 奎松總統 | PRES. QUEZON | 馬尼拉 | 10月30 | 美郵 |
| 加那士 | KVERNAAS | 馬尼拉 | 10月31 | 天祥 |
| 羅利碧加 | LLOYD BAKKE | 舊金山 | 11月3 | 銀行 |
| 東英 | EASTERN SAGA | 日本 | 11月4 | 渣甸 |
| 安娜碧加 | ANNA BAKKE | 馬尼拉新加坡 | 11月9 | 銀行 |

# 出口船期預告

## 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 京都 | KYOTO | 歐洲 | 10月15 | 太平 |
| 亞特雅士 | ATREUS | 歐洲 | 10月15 | 太古 |
| 邊古治 | BENCLEUCH | 歐洲 | 10月15 | [illegible]行 |
| 忌連羅 | GLENROY | 歐洲 | 10月16 | 渣甸 |
| 蘇丹 | SOUDAN | 歐洲 | 10月17 | 鐵行 |
| 里碧倫 | CITY OF RIPON | 歐洲 | 10月19 | [illegible]行 |
| 大利花 | TARIFA | 歐洲 | 10月20 | 多利順 |
| 邊里治 | BENREOCH | 歐洲 | 10月21 | [illegible]行 |
| 忌連基 | GLENGYLE | 歐洲 | 10月21 | 渣甸 |
| 古力治總統 | PRES.COOLIDGE | 馬賽 | 10月21 | 總統 |
| 萬利勞士 | MENELEUS | 歐洲 | 10月22 | 太古 |
| 瀨田丸 | SETA MARU | 歐洲 | 10月28 | 天祥 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 歐洲 | 10月23 | 捷成 |
| 高棉 | CAMBODGE | 馬賽 | 10月25 | 法郵 |
| 力打和路 | NEDER WAAL | 歐洲 | 10月28 | 渣華 |
| 邊來路 | BENLOYAL | 歐洲 | 10月26 | [illegible]行 |
| 積臣總統 | PRES.JACKSON | 歐洲 | 10月26 | 總統 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 10月28 | 天祥 |
| 德士頓 | DRESDEN | 歐洲 | 10月29 | 捷成 |
| 日本 | NIPPON | 歐洲 | 10月29 | 太平 |
| 印度 | INDIA | 利物浦 | 10月30 | [illegible] |
| 多利斯 | DOLIUS | 利物浦 | 10月31 | 太古 |
| 忌連些路 | GLENSHIEL | 歐洲 | 10月31 | 渣甸 |
| 施蘭娜 | CELLINA | 意大利 | 11月3 | 天祥 |
| 舟山 | CHUSAN | 歐洲 | 11月4 | 鐵行 |
| 毛利 | MAORI | 倫敦漢堡鹿特丹 | 11月5 | [illegible] |
| 皮利亞士 | PELEUS | 歐洲 | 11月6 | 太古 |
| | YAMANASHI MARU | 英荷西德 | 11月7 | 天祥 |
| 大谷士 | TAGUS | 歐洲 | 11月8 | 多利順 |
| 百德士泰 | BAYERNSTEIN | 歐洲 | 11月8 | 捷成 |
| 檀香山丸 | HONOLULU MARU | 歐洲 | 11月8 | 東方 |
| 寶利寶那 | BORIBANA | 比利時挪威瑞典 | 11月12 | [illegible] |
| 美尼高 | MINIKOI | 歐洲 | 11月15 | 太平 |
| 忌連那尼 | GLENARTNEY | 英荷西德 | 11月16 | 渣甸 |
| 蘇叻 | SURAT | 歐洲 | 11月17 | 鐵行 |
| 同加士 | TUNGUS | 歐洲 | 11月19 | 多利順 |
| 東坡加 | CITY OF EASTBOURNE | 歐洲 | 11月19 | [illegible]行 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利 | 11月28 | 天祥 |
| 錫蘭 | CEYLON | 歐洲 | 11月29 | 太平 |
| 國泰 | CATHAY | 歐洲 | 12月4 | 鐵行 |

## 印·巴·中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 珍斯馬士基 | JENS MAERSK | 印巴 | 10月15 | 捷成 |
| 坎拿拉 | CANARA | 孟買喀喇蚩 | 10月15 | 鐵行 |
| 京都 | KYOTO | 亞丁蘇彝士 | 10月15 | 太平 |
| 亞特雅士 | ATREUS | 亞丁蘇彝士 | 10月15 | 太古 |
| 邊古治 | BENCLEUCH | 亞丁蘇彝士 | 10月15 | [illegible]行 |
| 陽光丸 | YOKO MARU | 科倫坡 | 10月16 | 巴拉多 |
| 忌連羅 | GLENROY | 亞丁蘇彝士 | 10月16 | 渣甸 |
| 蘇丹 | SOUDAN | 亞丁蘇彝士 | 10月17 | 鐵行 |
| 海德 | HALLDIS | 印巴 | 10月18 | 多利順 |
| 東郵 | EASTERN RANGER | 印巴 | 10月19 | 渣甸 |
| 里碧倫 | CITY OF RIPON | 亞丁 | 10月19 | [illegible]行 |
| 第六雲海丸 | UNKAI MARU NO.6 | 緬甸巴基斯坦印度 | 10月19 | [illegible] |
| 大利花 | TARIFA | 亞丁 | 10月20 | 多利順 |
| 天拜山丸 | TENPAIZAN MARU | 科倫坡 | 10月20 | 巴拉多 |
| 邊里治 | BENREOCH | 亞丁 | 10月21 | [illegible]行 |
| 忌連基 | GLENGYLE | 亞丁 | 10月21 | 渣甸 |
| 多富倫威利 | DOLPHEVERETT | 印巴 | 10月21 | [illegible]來 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 亞丁 | 10月21 | 總統 |
| 捷成馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 蘇彝士 | 10月22 | 捷成 |
| 萬利勞士 | MENELAUS | 亞丁 | 10月23 | 太古 |
| 若島丸 | WAKASHIMA MARU | 孟買喀喇蚩 | 10月22 | 巴拉多 |
| 拉斯馬士基 | RAS MAERSK | 印巴 | 10月28 | 捷成 |
| 瀨田丸 | SETA MARU | 亞丁 | 10月23 | 天祥 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 亞丁 | 10月28 | 捷成 |
| 高棉 | CAMBODGE | 科倫坡孟買 | 10月25 | 法郵 |
| 力打和路 | NEDER WAAL | 亞丁蘇彝士 | 10月28 | 渣華 |
| 邊來路 | BENLOYAL | 亞丁 | 10月26 | [illegible]行 |
| 積臣總統 | PRES JACKSON | 科倫坡孟買喀喇蚩 | 10月26 | 總統 |
| 天星 | STAR ALCYONE | 印巴 | 10月26 | [illegible]來 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 科倫坡孟買喀喇蚩 | 10月28 | 天祥 |
| 德士頓 | DRESDEN | 科倫坡 | 10月29 | 捷成 |
| 日本 | NIPPON | 亞丁 | 10月29 | 太平 |
| 忌連些路 | GLENSHIEL | 亞丁蘇彝士 | 10月31 | 渣甸 |

## 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 珍斯馬士基 | JENS MAERSK | 新加坡 | 10月15 | 捷成 |
| 海利 | HAI LEE | 新加坡曉嘯巴生 | 10月15 | 多利順 |
| 木湖 | MUKHO | 曼谷 | 10月16 | 海來 |
| 坎拿拉 | CANARA | 新加坡 | 10月15 | 鐵行 |
| 京都 | KYOTO | 新加坡 | 10月15 | 太平 |
| 亞特雅士 | ATREUS | 新加坡 | 10月15 | 太古 |
| 邊古治 | BENCLEUCH | 新加坡 | 10月15 | [illegible]行 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 成海丸 | SEIKAI MARU | 馬尼拉 | 10月15 | 東方 |
| 福建 | FUKIEN | 新加坡印尼 | 10月15 | 太古 |
| 夏威夷丸 | HAWAII MARU | 新加坡 | 10月16 | 東方 |
| 莎域 | SHAVIT | 新加坡 | 10月16 | 新興行 |
| 東豪 | TONG HOO | 新加坡曉嘯 | 10月16 | 鐵行 |
| 陽光丸 | YOKO MARU | 新加坡 | 10月16 | 巴拉多 |
| 忌連羅 | GLENROY | 新加坡 | 10月16 | 渣甸 |
| 大寶康 | TAI POO HONG | 金邊 | 10月17 | 順昌 |
| 咹凰 | LA TRINIDAD | 馬尼拉婆羅乃 | 10月17 | 海外行 |
| 蘇丹 | SOUDAN | 新加坡 | 10月17 | 鐵行 |
| 海明 | HAI MENG | 曼谷 | 10月17 | 多利順 |
| 耶加達丸 | DJAKARTA MARU | 新加坡印尼 | 10月17 | 巴拉多 |
| 愛達荷 | IDAHO | 馬尼拉 | 10月17 | 渣甸 |
| 恒信 | JUNO | 暹巫 | 10月18 | 澳洲 |
| 峰島丸 | MINESHIMA MARU | 新加坡 | 10月18 | 巴拉多 |
| 海德 | HALLDIS | 新加坡 | 10月18 | 多利順 |
| 東郵 | EASTERN RANGER | 新加坡 | 10月19 | 渣甸 |
| 第六雲海丸 | UNKAI MARU NO.6 | 新加坡 | 10月19 | [illegible] |
| 里碧倫 | CITY OF RIPON | 新加坡 | 10月19 | [illegible]行 |
| 大利花 | TARIFA | 新加坡 | 10月20 | 多利順 |
| 東漢 | TONG HAN | 新加坡印尼 | 10月21 | [illegible] |
| 捷成馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 新加坡 | 10月22 | 捷成 |

## 汕頭·上海·天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 忌連那尼 | GLENARTNEY | 華北 | 10月18 | 渣甸 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 華北 | 10月28 | 渣甸 |
| 萬麗域 | VAN WAERWIJCK | 上海 | 11月9 | 渣華 |

## 泰隆·釜山·日本港口線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 勞特馬士基 | KNUD MAERSK | 日本 | 10月15 | 捷成 |
| 四川 | SZECHUEN | 海關 | 10月15 | 太古 |
| 羅斯 | RUYS | 日本 | 10月15 | 渣華 |
| 寶康 | PO HANG | 沖繩釜山日本 | 10月15 | 海來 |
| 百德士泰 | BAYERNSTEIN | 日本 | 10月16 | 捷成 |
| 興福 | HSING HOO | 海關 | 10月16 | 協東 |
| 班摩 | BENMHOR | 日本 | 10月16 | [illegible]行 |

## 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 哈爾達馬士基 | HULDA MAERSK | 西南非 | 10月16 | 捷成 |
| 夏威夷丸 | HAWAII MARU | 南西非 | 10月16 | 東方 |
| 莎域 | SHAVIT | 西南非 | 10月16 | 新興行 |
| 萬麗舒 | VAN LINSCHOTEN | 南非 | 10月20 | 渣華 |
| 成海丸 | SEIKAI MARU | 東南非 | 10月21 | 東方 |
| 得基倫 | TEGELBERG | 南非 | 10月24 | 渣華 |
| 士打沙咸 | STRAAT CHATHAM | 西非 | 10月27 | 渣華 |

## 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 堅尼夫麥基 | KENNETH MCKAY | 美國 | 10月15 | 總統 |
| 加利福尼亞 | CALIFORNIA | 美國 | 10月15 | 渣甸 |
| 雪花拉 | SEFRA | 美國 | 10月15 | 渣甸 |
| 布碌衛丸 | BROOKLYN MARU | 美國 | 10月15 | 大同 |
| 京士威利 | KINGSVILLE | 美國 | 10月16 | 多利順 |
| 多寶多 | TROUBADOUR | 美國 | 10月16 | 多利順 |
| 日本郵 | JAPAN MAIL | 加拿大美國 | 10月18 | [illegible]來 |
| 約翰馬士基 | JOHANNES MAERSK | 美國 | 10月18 | 捷成 |
| 阿利根丸 | OREGON MARU | 美國 | 10月18 | 太平 |
| 瑞川丸 | MIZUKAWA MARU | 加美 | 10月18 | 太平 |
| 和德文 | JOHN B.WATERMAN | 美國 | 10月19 | [illegible]來 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 美國 | 10月19 | 總統 |
| 伊利丹馬士 | EURYDAMAS | 美國 | 10月19 | [illegible] |
| 駿河丸 | SURUGA MARU | 舊金山紐約 | 10月20 | 格士利 |
| 香港熊 | HONGKONG BEAR | 舊金山洛杉磯 | 10月20 | 美輪 |
| 安藝丸 | AKI MARU | 南美 | 10月20 | 格士利 |
| 成海丸 | SEIKAI MARU | 南美 | 10月21 | 東方 |
| 勃尼 | BOTNE | 洛杉磯紐約 | 10月21 | [illegible] |
| 捷成馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 加拿大美國 | 10月22 | 捷成 |
| 飛行貿易 | FLYING TRADER | 美國 | 10月22 | 和捷 |
| 開拓 | PIONEER MOOR | 紐約 | 10月22 | 美輪 |
| 百利 | BALI | 美國 | 10月23 | 太古 |
| 日本郵 | JAPAN MAIL | 加美 | 10月23 | [illegible]來 |
| 他輔總統 | PRES. TAFT | 美國 | 10月24 | 總統 |
| 得基倫 | TEGELBERG | 南美 | 10月24 | 渣華 |
| 侯斯頓丸 | HOUSTON MARU | 美國 | 10月25 | 東方 |

## 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝萬宜 | TJIWANGI | 澳洲 | 10月18 | 渣華 |
| 安順 | ANSHUN | 澳洲 | 10月18 | 太古 |
| 生島丸 | IKUSHIMA MARU | 西澳洲 | 10月20 | 巴拉多 |
| 羅利碧加 | LLOYD BAKKE | 西澳洲 | 11月4 | 銀行 |
| 亞路 | AROS | 澳洲 | 11月7 | 天祥 |
| 第十一東西丸 | TOZAI MARU NO.11 | 紐西蘭 | 11月1 | 東方 |
| 太原 | TAI YUAN | 澳洲 | 11月2 | 太古 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲 | 11月18 | 渣華 |
| 東星 | EASTERN STAR | 澳洲 | 11月20 | 渣甸 |

# 今日明日出入口船隻

## 今日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 朝照丸 | ASATERU MARU(上午九時) | 日本 | B17 | 東來 |
| 安土山丸 | AZUCHISAN MARU(上午六時) | 日本 | A22 | 東來 |
| 仙那路亞 | SINALOA(下午六時) | 日本 | A4 | 渣甸 |
| 蘭利 | RANEE(上午六時) | 加爾各答新加坡 | A10 | 鐵行 |
| 海興 | HAI HING(上午七時) | 曼谷 | B19 | 多利順 |
| 飛剪 | FLYING CLIPPER(下午三時) | 歐洲馬尼拉 | A3 | 和捷 |
| 羅斯 | RUYS(上午九時) | 南美新加坡 | A2 | 渣華 |
| 菲巴丹 | PHIL. BATAAN(上午六時) | 菲律賓 | A6 | 大工 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU(昨早) | 日本 | A16 | 天祥 |
| 美寶 | MELBO(上午九時) | 婆羅乃 | 油蔴地 | 海外 |
| 榮川丸 | EISEN MARU(下午) | 日本 | B19 | 東來 |
| 皮利亞士 | PELEUS(下午) | 英國新加坡 | 太古倉 | 太古 |

## 今日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美加樂 | CLARA JEBSEN(上午六時) | 曼谷 | B10 | 捷成行 |
| 松風丸 | SHOHO MARU(下午) | 馬尼拉 | B11 | 東方 |
| 突北 | TADJOURI(下午) | 馬尼拉 | B19 | 東方 |
| 漢士馬士基 | HANS MAERSK(上午六時) | 新加坡印尼 | B3 | 捷成 |
| 士打麥哲倫 | STRAAT MAGELHAEN(上午八時) | 日本 | A4 | 渣華 |
| 斯華士吉 | SERVAASKERK(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 渣華 |
| 仙巴 | ZIPPER(下午) | 金邊 | 油蔴地 | 順昌 |
| 奎松總統 | PRES. QUEZON(零時) | 馬尼拉 | A7 | 美郵 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU(下午) | 新加坡吉大港加爾各答 | A16 | 天祥 |
| 寶陽 | PO YANG(下午) | 新加坡印尼 | A21 | 太古 |
| 威羅倫 | WAIWERANG(下午一時) | 曼谷 | B18 | 渣華 |
| 高棉 | CAMBODGE(下午三時) | 日本 | 九龍倉橋 | 法郵 |
| 協明丸 | KYOMEI MARU(下午) | 新加坡東非 | A5 | 格士利 |
| 羅哈士總統 | PRES.ROXAS(下午) | 日本美國 | A1 | 美郵 |
| 香港熊 | HONGKONG BEAR(上午六時) | 馬尼拉 | A3 | 美輪 |
| 成光丸 | SEIKOU MARU(上午六時) | 山打根 | B6 | 東方 |
| 納路 | NELLORE(下午) | 納閩山打根澳洲 | 九龍倉橋 | 鐵行 |

## 明日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 勞特馬士基 | KNUD MAERSK | 波斯灣印度 | B2 | 捷成 |
| 海利 | HAI LEE | 日本 | B | 多利順 |
| 莎域 | SHAVIT | 日本 | A1 | 新興行 |
| 寶康 | PO HANG | 曼谷 | B8 | 海來 |
| 成海丸 | SEIKAI MARU | 日本 | B | 東方 |
| 坎拿拉 | CANARA | 日本 | A11 | 鐵行 |
| 木湖 | MUKHO | 日本 | B | 海來 |
| 堅尼夫麥基 | KENNETH MCKAY | 美國 | A | 總統 |
| 雪花拉 | SEFRA | 美國 | A | 渣甸 |
| 百德士泰 | BAYERNSTEIN | 歐洲 | 九龍倉橋 | 捷成 |
| 安寶 | AMPAL | 馬尼拉 | A | 新興行 |
| 安順 | ANSHUN | 日本 | B | 太古 |
| 哈爾達馬士基 | HULDA MAERSK | 南美馬尼拉 | A | 捷成 |
| 芝萬宜 | TJIWANGI | 澳洲 | 九龍倉橋 | 渣華 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 美國 | 九龍倉橋 | 總統 |
| 京都丸 | KYOTO MARU | 日本 | A | 太平 |
| 珍斯馬士基 | JENS MAERSK | 日本 | B1 | 捷成 |
| 四川 | SZECHUEN | 海關 | 九龍倉橋 | 太古 |
| 福安 | FOO AN | 海關 | 油蔴地 | 協東 |
| 興福 | HSING FOO | 海關 | 油蔴地 | 協東 |
| 忌連羅 | GLENROY | 日本 | A12 | 渣甸 |

## 明日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 大順康 | TAISEUNHONG | 金邊 | 油蔴地 | 順昌 |
| 仙那路亞 | SINALOA | 新加坡歐洲 | A4 | 渣甸 |
| 安土山丸 | AZUCHISAN MARU | 新加坡印度波斯灣 | A22 | 東來 |
| 朝照丸 | ASATERU MARU | 新加坡科倫坡 | B17 | 東來 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 馬尼拉 | 九龍倉橋 | 總統 |
| 飛剪 | FLYING CLIPPER | 釜山日本美國 | A3 | 和捷 |
| 忌連些路 | GLENSHIEL | 日本 | 太古倉 | 渣甸 |
| 蘭利 | RANEE | 日本 | A10 | 鐵行 |
| 海興 | HAI HING | 日本 | B19 | 多利順 |
| 福州 | FOOCHOW | 日本 | B28 | 太古 |
| 菲巴丹 | PHIL. BATAAN | 美國 | A | 大工 |
| 山高丸 | YAMATAKA MARU | 美國 | AW | 東來 |

# 截郵時間

## 今日截郵（星期六）

中國大陸 — 下午六時

澳門、達爾、馬來亞、印尼、越南、北越、澳洲、印度、巴基斯坦、錫蘭、意大利、英國、尼日利亞、菲律賓 — 下午一時；下午二時

中東、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、挪威、瑞典、非洲、夏威夷、美國 — 下午二時

中南北美、加拿大 — 下午二時

澳洲、紐西蘭、新幾內亞、非洲、北美洲、沙勞越、台灣、日本、南朝鮮、琉球 — 下午六時

### 平郵

中國大陸 — 下午六時

印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克 — 下午五時

馬來亞、緬甸 — 下午二時

澳門

### 明日截郵（星期日）

緬甸、伊朗、埃及、非洲、英國、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞典、亞丁、東埔寨、意大利、法國、菲律賓、錫蘭、印度、敘利亞 — 中午十二時；下午二時

泰國、巴基斯坦、澳洲、馬來亞、南越 — 下午二時

日本、夏威夷、美國、中南北美、加拿大 — 下午二時；下午五時

南朝鮮、琉球、北美洲 — 下午五時

澳洲、紐西蘭、非洲 — 下午六時

### 平郵

中國大陸 — 下午六時

澳門 — 下午一時

# 輪船停泊表

| 船名 | | 停泊處 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 咹凰 | LA TRINIDAD | 油蔴地 | 公 |
| 布碌衛丸 | BROOKLYN MARU | A3 | 大同 |
| 山高丸 | YAMATAKA MARU | A12 | 東來 |
| 福建 | FUKIEN | B3 | 太古 |
| 亞特雅士 | ATREUS | A9 | 太古 |
| 嘉羅 | KAKAPO | 油蔴地 | 和 |


KIE HOCK SHIPPING(H. K.)CO.,LTD.

東豪客船 M. V. "TONG HOO" 定期十月十六日落貨 明日開行 直放星加坡·吡能

東漢快船 M. V. "TONG HAN" 十月二十日落貨 廿一日開行 直放 星加坡·耶加達·泗水·望加錫·峇里·日本

僑豐船務（香港）有限公司經理 香港德輔道中…

日正汽船株式會社 NISSHO LINE

美星輪 M. V. "LA TRINIDAD" 十月十六日落貨 十七日開行 直往 馬尼拉 婆羅乃

代理：海外聯合海運有限公司 香港大道中…

大順康 TAISEUNHONG 十月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直往金邊

大寶康 TAI POO HONG 十月十五、十六、十七日落貨 十七日下午開行 直往金邊

順昌航業有限公司謹啓

# 老新升班馬首次遭遇 元朗出擊東昇

## 五時一刻嘉山角逐門票一元二

## 強弱太懸殊老馬定可勝

甲組聯賽今天上演獨幕戲，由元朗出擊東昇，在嘉路連山南華球場比賽，下午五時一刻開始角逐，頭場則由雙方的預備組上陣，門票一律收一元二角。

今天的甲組聯賽秩序，本來共有兩場比賽上演，但是島對五一七之戰，是經已批准改期舉行，剩下便只有元朗初逢東昇了。

元朗對東昇之戰，強弱懸殊，今天除非有特別的意外，東昇將難有爆出冷門的機會，因為元朗木圍自組甲班以後，先後兩度出師，曾分別以二比一贏愉園及以二比二迫和南華，其中尤以踢和「少林吳」之役，表演甚佳，攻守平均。今天只要保持相當水準，將可輕易取勝。

東昇木圍大致仍以原班人馬在甲組出現，該隊首次出師，被警察以三比一擊敗，考慮到演出未如理想，該隊今日準備調整陣容，由窗將周尚祥上陣，圖遏他穿針引綫，特約友援較多的得門機會。今天勁敵當前，東昇球員素以氣力充沛見稱，今天已準備全力搏殺。不過，該隊雖有很高的戰意，但組織，在巨型班元朗身上搶分，恐怕萬分困難，若然能把握粗拉緊，已算不錯了。（夏侯度）

兩隊陣容如下：

元朗：[illegible]

東昇：[illegible]

# 泰青欠缺臨門一腳 昨被港青後手迫和

## 終場戰果二平客軍曾兩度領先

## 主隊演出頗散漫屢屢陷於被動

泰國青年足球隊昨天假花墟大球場作第一場比賽，與香港青年隊對抗，結果，雙方以二比二握手言和。另場佬隊以四比三擊敗了拌雞軍。昨天有四千八百餘觀眾，收入五千五百八十餘元。

昨天之戰，泰國青年隊以原陣出擊，港青則有黎成初、霍共濤不出，改由陳炎新擔任左翼，黃栩稍改踢右翼，巫照成擔任右中衛。泰國青年隊瞭了充沛的氣力，快攻快守，控制了中場優勢，演出比主隊要好。所以未能跨過，還未十分到家有關。一腳一踢，主要與埋門一關。

港青隊昨天演出散漫得很，尤其是上半時完全陷於被動，易陣之後轉由李國強擔任右翼，較踢得活躍，才終於追和了對手，不敗已屬僥幸了。

泰國青年足球隊左翼森石昨天頂入第二球的姿勢。身穿二號球衣是港青的劉同興。·本報攝·

開賽之後五分鐘，泰國青年隊發動攻勢，森邦遠射，越欄而出。十分鐘，港青反攻，張子岱上前追進，被衛普闌阻，失掉可勝機會。十三分鐘，客隊門將卡地受傷離場，由朗那朗替補。十六分鐘，客隊搶攻，邦維那射門，劉如鵬撲出不遠，高城再射，高飛出界。廿分鐘，瀋勒端得森石的供應，近門挑高。廿三分鐘，[illegible]

廿九分鐘，周志雄近門勁射，港青進攻角度欠佳，被朗那朗拍出。上半時完前一分鐘，張子岱從底線傳中，周志雄、袁權館分別面門，但朗那朗及時將球沒收，保持一球領先的優勢完上半場。

易陣再戰，泰青原陣不變，港青袁權館退出火線，李國強被派擔任右翼，港青陣綫調整之後，威力大增。六分鐘，周志雄單刀攻門，客隊門將朗那朗搶快一步，將球沒收。九分鐘，森邦妙傳，塔維那射中門柱。十九分鐘，李國強近射，高飛出界，錯過大好機會。廿六分鐘，劉同興趨前助攻，周志雄頭推建功，扳成一平手。廿八分鐘，塔維那傳球，森石迎頭一頂，劉如鵬撲救不及，二比一。卅分鐘，客隊又告領前，差爭球，陳炎新勵作粗暴，意圖傷人，惹起觀眾大喝倒采。卅六分鐘，港青出擊，陳炳光在卅碼外突放冷箭，朗那朗撲救不及。直到終場，雙方乃以二比二握手言和。兩隊出場時陣容如下：

港青隊：劉如鵬；劉同興、黎錦明；巫照成、黎興山、陳炳光；袁權館、周志雄、張子岱、陳炎新、阮家富。

泰青隊：卡地（朗那朗）；森邦、塔維那；[illegible]

# 山杜士訪葡 大勝窩菲加

里斯本十一日消息：南美杯勁旅巴西山杜士隊，今晚在這裏以監倒的優勢，擊敗歐洲杯冠軍賓菲加隊。

此兩球會的三場比賽中，山杜士曾以此仗贏得最漂亮，比數是五比二。由於山杜士之勝，巴西足球的優秀技術，已再次得到證明。

# 東華擬定破南大計 明戰盯牢兩牛一肥

## 昨遊河車發車馬費激勵士氣

東華隊昨日金牌溝遊香港一週，飛天螺遊艇，並到州碑作瀨湯，大軍於下午六時出發，夜間十時返港。途中，會長李志剛分別對各球員談話，說明天對南華的一場球賽之重要性。他認為，東華隊在此仗的演出，一般將視為根據。

「牛仔」有威脅力、劉煥清、郭有對出擊，平平而已。故東華後衛只要圍守兩牛一肥，則可遏其殺少了。

東華擬在天馬遊艇上，贏南華一兩球就可穩定勝利基礎了。

昨在天馬遊艇上，東華並發放球員車馬費，希望他們提高戰志，打一場好波。李志剛說：人不怕，對各球將來，希望大家能珍惜得來之不易。

另外，又擬避開已經不擅的細緻波踢法，而採用各球員都可以做到的快波制勝。

## 女皇杯籃賽 伊館有三場

女皇杯籃球賽，今晚有三場賽事在伊館舉行，秩序為：七時乙D、八時女子……

# 新鑑隊抵港 後晚起出師

本周日將獲正式解凍的球場園藝，連日仍不放鬆操練·本報攝·

# 波牢之災下旬得脫 阿香恢復練習

## 準備月末光元之戰上陣

## 停賽數月腳頭氣力均大不如前

被罰波牢達數月之久的球員張子岱，近日已恢復腳圖練習，在本月底光華出門元朗時，「阿香」將可披甲上陣了。

張子岱上周勁力元朗時，在季末對南華之役，因犯規被罰停賽，本月二十八日，停賽時間隊越兩周球季。但是，「阿香」最近將可恢復自由之身，同時可以趕及參加光華出擊元朗的大戰了。

據悉，張子岱下周將參加光華的集訓，先行鍛鍊氣力和耐力，並參作柔軟體操，使體力更加充沛。

從內幕獲悉，聯會第四周元朗對光華之戰，暫定本月三十日假香府大球場比賽，如果在最近兩周內，光華能取得佳績，而屆時張子岱又披甲上陣，預料這場元、光之戰又將哄動球壇。

在最近幾天，張子岱穿起運動衣和膠鞋，到「國際球場」跑圈練氣，有時還執其波屎，順便踢著三兩腳，「阿香」很久沒有落波鞋，腳骨力似乎不如前了。

## 有關球事

今年五月間，西德安德烈球隊首次在港獻技，深得本港球迷欣賞和愛戴。港足總有鑑於此，擬於今後每個球季內，都邀請西德勁旅訪港；而西德方面，對此亦大表贊同。原來，上次西德隊訪港時，會攝有兩套影片，香港球員的細膩腳法，港隊的特點及缺點，均在片中表現無遺。據說，這套片在歐洲有關球會頗引起注意，有意邀請香港隊前往訪問。當它們得知香港是東南亞足球水準較高的地方時，更紛紛準備組隊東來。

上次安德烈隊在港獻技時，曾把兩場比賽的全部過程攝成影片，歸國後，且先後在西德各地放映。據說，在看過影片後，西德各地的勁旅負責人，都認為香港足球員個人技術相當高明，腳法也細膩，但體力、速度及身材卻較差一皮，特別是後勁方面，更非加倍努力培養不可。但同時，他們也承認港隊球員有幾個可取之處，那就是腳法細膩，尤其在接球及埋門搶攻時，表現更不俗，充份表現出以刁鑽、靈活的特點和快速動作來填補身材的缺點。他們認為，假如球員能夠苦練後勁，是可以被列入亞洲一流勁旅的。就由於承認香港波具有特點，西德各地都相當願意邀請港隊前往比賽，以促進兩地足球運動的聯系。

# 港波在歐獲讚譽 西德球會競相邀

## 杜維爾已代訂遠征計劃

## 只待機票解決傳即有成事可能

這套球賽影片在歐洲放映後，據說所得的反應，也大致與西德相同，上述意見，有關球會也頗意接納港隊前往訪問。上周，杜維爾在西德已向足球總會代表杜維爾表達過了。他曾就此與對方交換意見，並擬托杜維爾說……

小數的安家費。但遠征勞大的問題，據杜維爾說，那就是港隊遠征的機票問題，因為從亞洲至歐洲，全隊來回機票至少要二萬美元，如此大的數目，是最難解決的。但是，杜維爾目前正與航空公司商洽中，如能解決機票，遠征的確有成事可能了。

另方面，西德各地勁旅得悉東南亞各地球隊代擬定一個港隊遠征的草案，計劃由五月底或六月初來港帶隊出發，遠征路線是中東的開羅，然後是瑞典、瑞士、比利時、荷蘭、西德……等地，賽期約兩個月左右，預料八月間返港。至於港隊球員的待遇，初步定為每天領取零用錢一鎊及……

據杜維爾說，港足總所已接納來港的西柏林區聯隊，預計此行所得的五場比賽包賬酸金將不足支付給聯隊的開支，不數之數，將由西柏林聯賽組織會負擔。杜維爾說，該聯會之所以不惜條件爭取東來，目的是培養新秀，但聯隊也是值得港方足總借鏡的。

據說，該隊東來之主要目的，也在培養新手，其中兩隊員是以九比〇淨勝對手的。

鑑杜維爾透露，組織遠征軍名單如下：門將弗拔、右後衛地基弗、左後衛雷沙殊、右前衛範蓮斯卡、中堅溫勒卡、左前衛迪殊拉卡、右翼拉拿……

·余孫泰·

# 元東雖是獅兎門 球味十足卻可觀

## 論戰

足球「開咧」後，關於甲組的賽期，然造有改期和改場事情出現，使人覺得秩序有點混亂，所謂不輕易批准改期之說，也未見實行。惟有一種好現象，就是過去兩周間的各場比賽，無論強對強，弱對弱和強對弱，任一隊的球員都表現很好的戰鬥精神，勝也好，敗也好，打和也好，都以放出落力而使得看客們一致好評，使人疑雲疑霧的「問題波」不復再見，於是第二周的「東南」大戰，便有「爆棚」盛況出現。

這事實可以證明，球迷們最感興趣的就是「踢好波」，不分大戰小戰，上陣球員如踢得起勁，便是對球迷們有交代了。

還有一點，本屆由於南華、元朗、九巴、東華、光華、愉園等勁旅，都把人才拉勻，彼此實力不致距離太大，以上無論任何兩隊作遭遇戰，都「有得打」，這可在每周的比賽秩序中，得見有大戰爆發，使球迷們必以一睹為快，此種情形當為以前所無，而足球場上的波風，也會因此吹得一乾二淨了。

今天，甲組雖然只得一個節目，由元朗對東昇於嘉山場，但前者是有力「問鼎中原」的巨型班，今後每職如何演出，都惹人注意；後者則是「升班馬」，只以一……

……打波」為志趣，不理會前途如何，他們也明知難在甲組站得穩腳，怕並不介意此點，經常操練甚勤，希望以氣力和速度來彌補技術上的不足。所以，今天這場比賽雖有強弱之別，惟元朗踢技術，東昇踢氣力，則在角逐之下，就算一面倒也不致索然無味。球迷們在今天既然沒有別的好去處，便不妨上山一看。

·西坡居士·

# 蝙蝠明春經港 有意順道比賽

## 賀歲西德隊昨日已簽約

「足球總會」杜維爾昨天已在港簽約，來港的西柏林聯隊「賀歲」的西德勁旅，……

# 今日足球賽程

| | | | |
|---|---|---|---|
| 甲組聯賽 | 元朗對東昇 | 嘉路連山 | 五時一刻 |
| 預備組聯賽 | 元朗對東昇 | 嘉路連山 | 三時卅分 |
| 乙組聯賽 | 大東對港會 | 跑馬地場 | 五時 |
| | 余東對赤柱 | 跑馬地場 | 五時 |
| | 大華對巴士 | 跑馬地場 | 三時一刻 |
| | 中華對嘉山 | 跑馬地場 | 三時一刻 |
| | 軍話對約瑟 | 跑馬地場 | 五時一刻 |
| | 郵政對流浪 | 跑馬地場 | 五時一刻 |
| | 警察對漢英 | 跑馬地場 | 五時一刻 |

# 東南球票搶手 高價票已售罄

## 目前僅餘六千座位門站


月餅會　雲天茶樓　雲華茶樓

中華製藥　各種電版　精工製版　價格相宜　快捷收貨

買唱機搵我　最新型高級唱機三大件

金國車行　買賣　交換　分期付款

齋古集　經佛流通　歡迎參觀選購　香港大道中4號中和行407室

營業

分類廣告　每行五行起碼二毫

明新花店　電話二四八六三四四

中華　理想標準時間　保光七星電鐘

華麗洋服　新到歐洲呢絨

遺失聲明

招生　上門補習

醫藥　鼻淵　聖藥

風濕氣　蔡敵超

潘柏　胃腸靈

頭暈　心跳　血高　或低


第三張

丁巳復辟內幕　申君

個別教授　J. Wdellar著　迦撒諾譯

五九　大將榮升

大 Ta-Kung-Pao Hennessy Road, Hong Kong 督印人 費彝民

# 中日人民處境相同 美是兩國共同敵人

中國外交學會和日社會黨「安保會」議員

安保會的三條方針

台南一女教師……課堂當場……

週刊期限 即止發售

# 娛樂

樂蒂初爲人母，掩面半帶羞。

## 劉詩昆的一張小唱片 —裴特拉克十四行詩第一〇四

唱片介紹 金建

中國青年音樂家劉詩昆應澳門音樂協會主席羅保之邀請，從今天起在澳門演奏三場。香港的音樂愛好者，假如有時間的，自然可以趕到澳門去欣賞。倘若沒有時間的話，我願在這裏提供一張劉詩昆的鋼琴唱片，也可使你陶醉在劉詩昆的琴聲之中。

劉詩昆的唱片，除了兩張大型樂隊協奏的鋼琴協奏曲外，還有一張小型的唱片，兩面各是李斯特的鋼琴小曲，一首是「裴特拉克」十四行詩第一零四……

## 樂蒂女兒名字多

娛樂手記 韋妮

## 鍾情在星責大飽 登台之外送香煙

▲鍾情在新加坡的國家戲院登台，據說每天貢獻兩節目，自然十分辛苦，但鍾情此次假期，於「收得」是否收得呢？——那部「妖女何月兒」實在令人感「好難講」，鍾情再跳與唱，也不能造成「盛況」。這幾天，戲院在鍾情登台之外，又竟送香煙，足見鍾情雖「聲嘶力竭」，但是號召力已轉弱了。

▲資鄒娟日前看起來似乎無甚動靜，實際上卻不然，她要創設一個演員訓練班，眼前可見諸事實，一俟「同文大廈」落成，訓練班即開始，而他日「同文影業公司」也必然將遷入新廈辦公，增添辦事人員，要大幹一番哩。（耳食客）

## 抄舊路的性喜劇 「才子佳人」

本週映畫述評 山盟

## 影談 新人成績甚稱平穩 —談「奪魄橫財」

莫森

## 朱虹創小說記趣 「風雪一枝梅」女主角側寫

荷葉

「風雪一枝梅」，朱虹手中拿了一枝梅在凝思。

## 李麗媚仍念舊惡 甸馬田大觸霉頭

## 錦綉前程

劉以鬯 原著

## 飛車疑案

## 時代曲

史得

## 六十 生活有惰性

## 小說林

三十四：戰時……

## 七 黎明不遠

## 一週完小說

沐明

明天起復刊出「伏虎玉嬌娘」

明天刊出…… 連環命案

## 似水年華

仙村

# 丁巳復辟內幕

## 一、從當年學部侍郎陳曾壽的一首詩談起

申君

上文所稱官京曹的伯兄即陳曾壽，而上面那首詩就是在這段插寫中所寫。

陳宇仁先，號蒼虬，湖北蘄水人，光緒癸卯進士，辛亥革命前歷任學部郎中、廣東道監察御史，丁巳復辟一度實現時官授學部侍郎。其曾祖陳沆在嘉慶二十四年以廷試第一人入翰林，號簡學齋，以詩名。其家在武昌被列入故家喬木之林，兄弟三人曾在光緒二十八年同中式鄉舉。

就是這樣一些與清朝有深厚淵源的家族，到王朝一倒，必然有「皮之不存，毛將焉附」之感。這就是當年一些遺老階層形成的歷史和社會原因。當然，不同的人在家世和遭遇上各有不同，上場的情景也形形色色：或從家鄉離離而至，或由任所棄官而來；或衷心擁護，或別有懷抱。但以一概萬，追悼總的歷史行程卻並無不可。

在這批遺老中間，就有一部分人不甘心懷念前朝，心存清室，而且多方為復辟策劃、奔走。當時參預復辟之役的主要人物有：升允、劉廷琛、陳毅、沈曾植、王乃徵、勞乃宣、梁鼎芬、陳夔龍、王寶田、章鴻銘、康有為、胡嗣瑗等。[illegible]

[illegible]

究竟其詳如何？且回過頭來，把故事的線索先從馮國璋幕下的活動展開。（一）

# 催眠術的實用

馬加洛

催眠術被應用到醫藥方面，始自法國，時間是在第一次大戰以後。其後，德國、奧地利甚至蘇聯、美國都紛紛採用研究，到了現在，它的醫療用價值已為世界各國所認識，包括無痛分娩、夜尿、滑精、神經過敏、神經性頭痛、手顫、慢性胃痛、腸胃病、心臟病等在內的數十種臨床實驗，都證明催眠術可起很大效用。

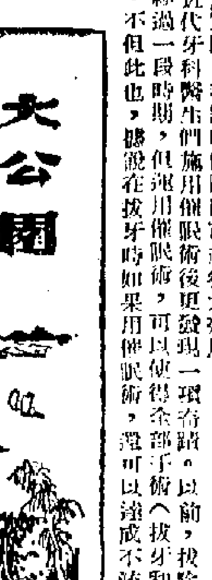
在牙科方面，近代牙科醫生們施用催眠術後更發現一項奇蹟。以前，拔除牙齒後裝設的假牙，一般都要經過一段時期，但運用催眠術，可以使得全部手術（拔牙和裝假牙齒）只需二天便可完成。不但此也，據說在拔牙時如果用催眠術，還可以達成不流血的奇況。

這些都是催眠術用在醫療方面的價值。另一方面，科學家已經發現催眠術在日常生活上也可以對人類起莫大幫助，特別是酗酒、失眠、失戀、喪失自信、神經衰弱等情況，催眠術可有奇效。

據說，酗酒的養成，大抵是在逃避現實的情況下出現。因此戒酒的人，並不困難，只要以一種氣來取代酒便可。[illegible]

[illegible]

# 大公園



# 畫詞

繪：關山月

清平樂　宋·劉克莊

風高浪快，萬里騎蟾背。曾識姮娥真體態，素面原無粉黛。身游銀闕珠宮，俯看積氣濛濛。醉裏偶搖桂樹，人間喚作涼風。

# 早點

·徐思·

毒放害氣

專家們認為使空氣汚濁不潔的來源，約有六億四千萬宗之多，如工廠煙囱、汽車廢氣等。育尼伽、鐵托、勝介石之流的盲論，亦使空氣汚濁，腥臭擾也。

時間不多

三狼一家敵為了方便聯合上訴，於是合伙吃飯。英倫法庭不准上訴後，想大鍋飯亦食唔耐矣。

思凡菩薩

文武廟秋祭，落在東華三院身上。菩薩有靈，亦將慨其落寞矣。

# 中國的第一部……

·恭言·

第一部詩歌總集：「詩經」；第一部文學批評集：「典論」；第一部詩話：鍾嶸的「詩品」；第一部神話集：「山海經」；第一部神話小說集：「搜神記」；第一部筆記小說集：「世說新語」；第一部編年體史書：「春秋」；第一部紀傳體通史：「史記」；第一部斷代史：「漢書」；第一部字典：「說文」；第一部詞典：「爾雅」；第一部韻書：「切韻」；第一部地理書：「禹貢」；第一部算學書：「周髀算經」；第一部植物學書：「南方草木狀」；第一部鳥類學書：「禽經」；第一部醫學書：「黃帝素問」；第一部綜合叢書：「儒學警悟」；第一部法律書：「白虎通」；第一部考古書：「考古圖」。

# 中國晚報史話

陳寧新

## 世界上最早的晚報

中國在公元前二世紀西漢時代，便出現一種官報叫「邸報」，它是世界報紙的鼻祖。文摘王士禛「池北偶談」的記載，宋代分為「朝報」和「晚帖」。我們如果把「晚帖」當作現在的晚報，那麼，中國的「晚帖」出現於一八六六年，比其他歐洲國家的晚報出現最少早了八、九百年。[illegible]

## 近代晚報的出現

有人認為中國近代第一張晚報是一八八二年上海「滬報」的「夜報」。但戈公振「中國報學史」則云：「香港之『孖刺報』，於民國前五十四年（咸豐八年）即西曆一八五八年，由伍廷芳提議，增出中文晚報，名曰『中外新報』。」可見一八八二年的上海「夜報」，比起「中外新報」來說，該是晚報的「晚輩」呢！

## 上海的晚報

沈卓吾在上海辦「中國晚報」，一九二〇年五月，這是第一份完全由我國人士獨立經營的晚報。在第一次國內革命戰爭前後，出現有「東南晚報」、「中江晚報」、「上海晚報」等。

到一九三二年後，又出現了「大晚報」和「大美晚報」。這兩家晚報在抗日戰爭期間吸收了一些愛國新聞工作者，宣傳過抗日，使它們精彩十分時期的[illegible]。[illegible]

## 廣東出現過那些晚報？

據吳灞陵「廣東之新聞事業」（見「廣東文物」下冊）一文的統計，廣東各省創辦晚報最多的省份之一。廣州發出第一家晚報「珠江晚報」，一九二一年創刊於廣州。[illegible]

設計師

# 個別教授

J. Wdellar著　迦撒諾譯

當比爾把芙烈德擁在懷裏在蠟板上面翩翩起舞的時候，他沒法不如醉如癡了。她的粉頸、她的眼睛，陣陣迷人的香水氣息，最妙的是那段快樂的時光一直延遲他們的美官感。[illegible]

[illegible]

# 秦淮舊事

黃裳

過幾時，重瞻文酒雅集兒的事來，他說刊了一段秦淮舊事，可以反映抗戰前後一些知識分子的遭遇和感受。因請他寫出來，並大於「憶胡小石師」一文之後。——偉凡

二十年前，在重慶讀書，偶到沙坪壩中央大學去玩，在教職員宿舍中先生壁上得見胡小石先生手寫條幅一幅，是一首六言詩：「總角辭花舊院，白頭潑墨孤庵。鍾山煙靄絕世，歸來何必江南！」

當時還不知道這詩裏所寫的人物故實，只是為末兩句所觸動，覺得實在是好極了。這和自己當時那種「少年子弟江湖老」的感傷情緒是完全合拍的。記得曉上並排還掛著汪辟疆先生一首七律，那開頭兩句是「嘉陵江水女兒腸，比似春蠶剪不斷」，也留下了深刻的印象，這兩句詩所寫的嘉陵江，在宿舍外面的松林間就可以望見，那江水綠[illegible]

[illegible]

# 一笑集

## 可人心苦煞費

有個青年走進一間豪華的餐廳，把侍役長叫來，遞給他五塊錢。

侍役長問道：「你要預定一個座嗎？」

「不是的，」該青年回答。「過一陣，我會帶我的女朋友來，屆時，你說對我說，座位已預定一空。那麼，我們便可以到便宜一點的餐廳去。」

## 只好站着

之　敏

一班窮財主請道士做法事，不肯買三牲，道士曰：「不必，只用清水三碗就可以了。」主人大喜。道士焚香畢，念念有詞曰：「天地三界諸神，都請站着。」主人不解其意乃問曰：「為何請諸神站着？」道士曰：「難道你讓他們坐下來飲清水不成？」

# 是日也

韜哥睇金相

[illegible]

# 五九　大將荼升

[illegible]

# 唐宮遺事

江盛云

[illegible]

# 男性主婦

紅紙

[illegible]

# 胠劍風雲錄

羽生著　雲君圖

第八回：虎踞龍蟠 豪雄來水泊；波翻浪湧 寶劍鬥神龍

[illegible]

[illegible]（二六九五）

# 小園林

[illegible]

# 紅綃傳

當代台媒

[illegible]

明日刊出：「拳站」